

4. Transferência de dotações	34
5. Ordem do dia	37
6. Declaração do Presidente indigitado pela Comissão (continuação do debate)	38
7. Aprovação da acta da sessão anterior	38
8. Período de votação	38
8.1. Nomeações para as comissões parlamentares (votação)	38
8.2. Eleição do Presidente da Comissão	39
9. Composição das comissões	39
10. Transmissão dos textos aprovados na presente sessão	40
11. Interrupção da sessão	40
LISTA DE PRESENCAS	41
ANEXO I	
ELEIÇÃO DO PRESIDENTE DA COMISSÃO	43
LISTA DOS DEPUTADOS QUE PARTICIPARAM NA VOTAÇÃO	43
ANEXO II	
NOMEAÇÕES PARA AS COMISSÕES PARLAMENTARES	45

Legenda dos símbolos utilizados

*	processo de consulta
** I	processo de cooperação, primeira leitura
** II	processo de cooperação, segunda leitura
***	processo de parecer conforme
*** I	processo de co-decisão, primeira leitura
*** II	processo de co-decisão, segunda leitura
*** III	processo de co-decisão, terceira leitura

(O processo indicado funda-se na base jurídica proposta pela Comissão)

Indicações relativas ao período de votação

Salvo indicação em contrário, os relatores comunicaram por escrito à Presidência a sua posição sobre as alterações.

Significado das siglas das Comissões

AFET	Comissão dos Assuntos Externos
DEVE	Comissão do Desenvolvimento
INTA	Comissão do Comércio Internacional
BUDG	Comissão dos Orçamentos
CONT	Comissão do Controlo Orçamental
ECON	Comissão dos Assuntos Económicos e Monetários
EMPL	Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais
ENVI	Comissão do Ambiente, da Saúde Pública e da Segurança Alimentar
ITRE	Comissão da Indústria, da Investigação e da Energia
IMCO	Comissão do Mercado Interno e da Protecção dos Consumidores
TRAN	Comissão dos Transportes e do Turismo
REGI	Comissão do Desenvolvimento Regional
AGRI	Comissão da Agricultura
PECH	Comissão das Pescas
CULT	Comissão da Cultura e da Educação
JURI	Comissão dos Assuntos Jurídicos
LIBE	Comissão das Liberdades Cívicas, da Justiça e dos Assuntos Internos
AFCO	Comissão dos Assuntos Constitucionais
FEMM	Comissão dos Direitos da Mulher e da Igualdade dos Géneros
PETI	Comissão das Petições

Significado das siglas dos Grupos Políticos

PPE-DE	Grupo do Partido Popular Europeu (Democratas-Cristãos) e dos Democratas Europeus
PSE	Grupo Socialista no Parlamento Europeu
ALDE	Grupo da Aliança dos Democratas e Liberais pela Europa
Vers/ALE	Grupo dos Verdes/Aliança Livre Europeia
GUE/NGL	Grupo Confederal da Esquerda Unitária Europeia/Esquerda Nórdica Verde
IND/DEM	Grupo Independência e Democracia
UEN	Grupo União para a Europa das Nações
NI	Não-inscritos

Terça-feira, 20 de Julho de 2004

I*(Comunicações)***PARLAMENTO EUROPEU**

SESSÃO 2004/2005

Sessões de 20 a 22 de Julho de 2004

ESTRASBURGO

(2005/C 103 E/01)

ACTA**DESENNOLAR DA SESSÃO**

PRESIDÊNCIA: Giovanni BERLINGUER,

*Decano***1. Abertura da sessão sob a presidência do Decano** (primeira sessão do Parlamento recentemente eleito)

A sessão é aberta às 10h05.

Em conformidade com o Acto relativo à eleição dos representantes ao Parlamento Europeu por sufrágio universal directo, o Decano declara aberta a primeira sessão do Parlamento Europeu após as eleições.

O Decano faz uma breve alocução na qual, nomeadamente, dá as boas-vindas aos representantes dos novos Estados-Membros da União.

2. Decano

O Decano comunica que, em conformidade com o nº 1 do artigo 11º do Regimento, está a desempenhar as funções de Presidente.

3. Ordem dos trabalhos

O projecto definitivo de ordem do dia do presente período de sessões (PE 344.811/PDOJ) foi distribuído. A ordem dos trabalhos será fixada após a eleição do Presidente.

Terça-feira, 20 de Julho de 2004

4. Verificação de poderes

O Decano comunica que todos os actos relativos à proclamação da eleição dos deputados serão transmitidos à Comissão encarregada da verificação de poderes, que será constituída nos termos do artigo 175º do Regimento.

Recorda que, em conformidade com o nº 5 do artigo 3º do Regimento, enquanto os seus poderes não forem verificados ou não houver decisão sobre uma eventual impugnação, todos os deputados têm assento no Parlamento e nos seus órgãos no pleno gozo dos seus direitos.

Recorda que, nos termos do artigo 7º do Acto relativo à eleição dos representantes ao Parlamento Europeu por sufrágio universal directo, os deputados que exerçam funções incompatíveis com o mandato de deputado ao Parlamento Europeu não podem assumir as suas funções. O Decano convida os 16 deputados que ainda não assinaram a declaração de não incompatibilidade a fazerem-no sem demora.

5. Composição do Parlamento

O Decano comunica que os deputados Daerden, Di Rupo e De Gucht renunciaram ao seu mandato.

Assinala que o deputado De Gucht já foi substituído por Johan Van Hecke.

O Parlamento verifica a abertura destas vagas e informará do facto as autoridades belgas.

6. Constituição dos grupos políticos

O Decano comunica que foi informado sobre a constituição dos grupos políticos que se seguem:

- Grupo do Partido Popular Europeu (Democratas-Cristãos) e dos Democratas Europeus (PPE-DE): 268 deputados
- Grupo Socialista no Parlamento Europeu (PSE): 200 deputados
- Grupo da Aliança dos Democratas e Liberais pela Europa (ALDE): 88 deputados
- Grupo dos Verdes/Aliança Livre Europeia (Verts/ALE): 42 deputados
- Grupo Confederal da Esquerda Unitária Europeia/Esquerda Nórdica Verde (GUE/NGL): 41 deputados
- Grupo Independência e Democracia (IND/DEM): 33 deputados
- Grupo União para a Europa das Nações (UEN): 27 deputados

Acrescenta que 33 deputados são Não-inscritos.

As declarações sobre a constituição dos grupos políticos previstas no nº 4 do artigo 29º do Regimento serão transmitidas ao Presidente.

7. Eleição do Presidente do Parlamento Europeu

O Decano comunica que recebeu, em conformidade com o artigo 12º do Regimento, as candidaturas de Josep Borrell Fontelles, Bronisław Geremek e Francis Wurtz.

Após ter recordado o disposto no nº 1 do artigo 13º do Regimento, o Decano procede ao sorteio de oito escrutinadores.

São designados: Patrick Louis, István Pálfi, Justas Vincas Paleckis, Josu Ortuondo Larrea, Janusz Onyszkiewicz, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Marco Pannella e Lapo Pistelli.

Intervem, brevemente, para apresentarem as suas candidaturas Josep Borrell Fontelles, Bronisław Geremek e Francis Wurtz.

Terça-feira, 20 de Julho de 2004

O Decano informa a Assembleia sobre o procedimento que deverá ser seguido para a votação.

Procede-se à votação.

(A sessão, suspensa às 11h05, é reiniciada às 11h50.)

O Decano procede à leitura dos resultados da votação:

— Número de votantes:	700
— boletins em branco ou nulos:	53
— votos expressos:	647
— maioria absoluta:	324

(A lista dos participantes na votação encontra-se em anexo à presente acta.)

Obtiveram:

— Josep Borrell Fontelles:	388 votos
— Bronisław Geremek:	208 votos
— Francis Wurtz:	51 votos

Dado que Josep Borrell Fontelles obteve a maioria absoluta dos votos expressos, o Decano proclama-o Presidente do Parlamento Europeu e felicita-o pela sua eleição.

PRESIDÊNCIA: Josep BORRELL FONTELLES,

Presidente

Na sequência da sua eleição, o Presidente faz uma breve declaração na qual, nomeadamente, presta homenagem ao seu antecessor Pat Cox e em que dá as boas-vindas, em especial, aos deputados dos novos Estados-Membros e apresenta ainda as orientações gerais do seu programa.

Intervêm: Romano Prodi (Presidente da Comissão), Hans-Gert Poettering, em nome do Grupo PPE-DE, Martin Schulz, em nome do Grupo PSE, Graham R. Watson, em nome do Grupo ALDE, Monica Frassoni, em nome do Grupo Verts/ALE, Francis Wurtz, em nome do Grupo GUE/NGL, Cristiana Muscardini, em nome do Grupo UEN, e Bruno Gollnisch (Não-inscritos).

8. Eleição dos vice-presidentes (prazo para a entrega de candidaturas)

Por proposta do Sr. Presidente, o prazo para a entrega de candidaturas para a eleição dos vice-presidentes é fixado para hoje, às 13 horas. A eleição realizar-se-à às 15 horas.

(A sessão, suspensa às 12h30, é reiniciada às 15 horas.)

9. Eleição dos vice-presidentes

O Presidente procede ao sorteio de três novos escrutinadores para substituir os três escrutinadores que tinham sido designados esta manhã que apresentaram as suas desculpas.

Foram designados: Daniel J. Hannan, Pier Luigi Bersani e Joseph Muscat.

O Presidente comunica que recebeu as candidaturas que se seguem para a eleição dos vice-presidentes:

Luigi Cocilovo, António Costa, Ingo Friedrich, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Edward H.C. McMillan-Scott, Mario Mauro, Pierre Moscovici, Gérard Onesta, Janusz Onyszkiewicz, Miroslav Ouzký, Dagmar Roth-Behrendt, Jacek Emil Saryusz-Wolski, Antonios Trakatellis e Alejo Vidal-Quadras Roca.

Dado que o número de candidatos não ultrapassa o número de lugares a preencher, o Sr. Presidente propõe que os vice-presidentes sejam eleitos por aclamação e que, em seguida, se proceda a uma votação para determinar a sua ordem de precedência.

Terça-feira, 20 de Julho de 2004

A Assembleia concorda com esta proposta.

Os catorze candidatos são eleitos vice-presidentes do Parlamento Europeu por aclamação.

Intervêm Ingo Friedrich, sobre o procedimento seguido para a votação, e Neena Gill, que lamenta o facto de os candidatos não poderem ser ouvidos antes do escrutínio para se apresentarem e que solicita que os candidatos a questores tenham a oportunidade de o fazer antes da eleição de amanhã (O Sr. Presidente responde-lhe que transmitirá o seu pedido aos grupos políticos).

Dado que dois dos escrutinadores designados esta manhã não estão presentes, Hans-Peter Martin (que se retirou em favor de Patrick Louis, que chegou durante a votação) e Astrid Lulling são designadores escrutinadores.

Procede-se à votação.

(A sessão, suspensa às 15h40 a fim de permitir a contagem dos votos, é retomada às 16h50.)

O Presidente procede à leitura dos resultados da votação:

- número de votantes: 693
- boletins em branco ou nulos: 26
- votos expressos: 667

(A lista dos participantes na votação encontra-se em anexo à presente acta.)

Obtiveram, por ordem decrescente de votos:

- Alejo Vidal-Quadras Roca 287 votos
- Antonios Trakatellis 253 votos
- Dagmar Roth-Behrendt 244 votos
- Edward H.C. McMillan-Scott 241 votos
- Ingo Friedrich 232 votos
- Mario Mauro 229 votos
- António Costa 228 votos
- Luigi Cocilovo 223 votos
- Jacek Emil Saryusz-Wolski 214 votos
- Pierre Moscovici 209 votos
- Miroslav Ouzký 189 votos
- Janusz Onyszkiewicz 177 votos
- Gérard Onesta 167 votos
- Sylvia-Yvonne Kaufmann 121 votos

Nos termos do nº 2 do artigo 14º do Regimento, a ordem de precedência dos vice-presidentes é determinada pelo número de votos recebidos.

A composição da nova Mesa será notificada aos Presidentes das Instituições da União Europeia.

10. Eleição dos questores (prazo para a apresentação de candidaturas)

Por proposta do Presidente o prazo para a apresentação das candidaturas para a eleição dos questores é fixado para amanhã, às 9 horas.

11. Transmissão de textos de acordos pelo Conselho

O Conselho transmitiu cópia autenticada dos seguintes documentos:

- Acordo sob forma de troca de cartas relativo à prorrogação, pelo período compreendido entre 3 de Dezembro de 2002 e 2 de Dezembro de 2003, do Protocolo que fixa as possibilidades de pesca e a contribuição financeira previstas no Acordo entre a Comunidade Europeia e o Governo da Maurícia relativo à pesca nas águas maurícias;

Terça-feira, 20 de Julho de 2004

- Protocolo que adapta os aspectos comerciais do acordo europeu que cria uma associação entre as Comunidades Europeias e os seus Estados-Membros, por um lado, e a República da Letónia, por outro, a fim de ter em conta o resultado das negociações relativas às novas concessões agrícolas mútuas;
- Acordo sob forma de troca de cartas entre a Comunidade Europeia e o Governo da República do Cazaquistão que estabelece um sistema de duplo controlo sem limites quantitativos para a exportação de certos produtos siderúrgicos da República do Cazaquistão para a Comunidade Europeia.

12. Petições

As petições seguintes, que foram inscritas na lista geral nas datas abaixo indicadas, foram enviadas à comissão competente nos termos do nº 5 do artigo 191º do Regimento, que:

12 de Maio de 2004

de Joseph Christos Kondylakis (Ethnilo Kentro Thalassion Erevnon) (nº 353/2004);
de Joseph Christos Kondylakis (Ethnilo Kentro Thalassion Erevnon) (nº 354/2004);
de Joseph Christos Kondylakis (Ethnilo Kentro Thalassion Erevnon) (nº 355/2004);
de Dimitrios Papadinas (nº 356/2004);
de Charalambos Psarros (nº 357/2004);
de Georgios Houstoulakis (nº 358/2004);
de Monique Dumont (nº 359/2004);
de Romain Baers (nº 360/2004);
de Rouska Obreshkova Iankova (nº 361/2004);
de Renée Blancheton-Sciller (Femmes en noir Isère) (nº 362/2004);
de Corrado Gallico (nº 363/2004);
de Roberto Massa (nº 364/2004);
de Alessia Rinaldi (nº 365/2004);
de Gerald Wunderlich (nº 366/2004);
de Lino Miserotti (Partito Pensionati) (nº 367/2004);

18 de Maio de 2004

de David Roitman (nº 368/2004);
de Christel Wallbruch (nº 369/2004);
de Jürgen Wolf (nº 370/2004);
de Rudolf Janzen (nº 371/2004);
de Erich Wild (nº 372/2004);
de Panayiotis Poulastides (nº 373/2004);
de Thorsten Buchs (nº 374/2004);
de Thorsten Buchs (nº 375/2004);
de Gisela Malik (nº 376/2004);
de Raimund e Gudrun Teetz (nº 377/2004);
de Rudolf Trollmann (nº 378/2004);
de Rudolf Trollmann (nº 379/2004);
de Andrea Fey (Bund der Öffentlich bestellten Vermesungsingenieure e.V.) (nº 380/2004);
de Walter Schaffner (nº 381/2004);
de Horst e Renate Kroske (nº 382/2004);
de Danuta Rolinska (nº 383/2004);
de Zbigniew Rolinski (Praca Zdrowie Ekologia) (nº 384/2004);
de Heribert Kirbach (nº 385/2004);
de Horst Krieger (nº 386/2004);
de Johann e Renate Como (nº 387/2004);
de Základná Skola v Ziline-Bánovej (mais 896 assinaturas) (nº 388/2004);

Terça-feira, 20 de Julho de 2004

de Colette Wintle (n.º 389/2004);
de William St John Somerville McAlester (n.º 390/2004);
de Hurst (n.º 391/2004);
de Phillip e Nancy Watts (n.º 392/2004);
de Terry Coughlan (n.º 393/2004);
de Aldo Gisonni (n.º 394/2004);
de Maria Helena Roque Zagalo de Lima (n.º 395/2004);
de Andrea Raccannelli (n.º 396/2004);
de Herman De Croo (Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers) (mais 180 assinaturas) (n.º 397/2004);
de M. Hermans-Adams (Vereniging Stop Awacs Overlast) (n.º 398/2004);

2 de Junho de 2004

de Mezini Rundi (Enosi Alvanikon Somation Tis Elladas) (n.º 399/2004);
de Kyriakos Michailidis (Dimos Dimitriou Ypsilanti) (n.º 400/2004);
de Kyriakos Tsanaktsidis (Dimos Ellispondou) (n.º 401/2004);
de Giovanni Ouzounoff Popoff (n.º 402/2004);
de Mila Elorza (AHT Gelditu! Elkarlana) (n.º 403/2004);
de International Mission Centre (n.º 404/2004);
de Alfonso Garnelo Mariñas (n.º 405/2004);
de Yosheba Miren Sainz de la Higuera y Gartzia (n.º 406/2004);
de Alonso Manuel Canales (n.º 407/2004);
de Peire Martinez-Lassalle (n.º 408/2004);
de Maurice Pasternak (n.º 409/2004);
de Michel Gasc (n.º 410/2004);
de Monique Tegye (n.º 411/2004);
de Christine Febvre (n.º 412/2004);
de Józef Wyszmulski (n.º 413/2004);
de M. Page (Association de Défense de l'Environnement de Ballan-Mire L'A.D.E.B.) (n.º 414/2004);
de Marc Baert (Association Transparence) (n.º 415/2004);
de Antonio Di Spirito (n.º 416/2004);
de Filomena Litterio (n.º 417/2004);
de Salvatore Maragliano (n.º 418/2004);
de Patricia Caceres (n.º 419/2004);
de Stefano Marselli (n.º 420/2004);
de Gianfranco Scaramazza (n.º 421/2004);
de Sergio Petirossi (n.º 422/2004);
de Marco Rosado (n.º 423/2004);
de Filipe Martiniana Martins de Sousa (Junta de Freguesia de Gaula) (n.º 424/2004);

9 de Junho de 2004

de Sedin Siljagic (n.º 425/2004);
de Harry Feder (n.º 426/2004);
de Joerg Fiebig (n.º 427/2004);
de Rudolf Trollmann (n.º 428/2004);
de Rudolf Trollmann (n.º 429/2004);
de Rudolf Trollmann (n.º 430/2004);
de Duong Kim Hoa (Verein der freien Vietnamesen in Saarlouis e.V.) (mais 16 assinaturas) (n.º 431/2004);
de Liisa e Gerhard Brandenstein (n.º 432/2004);
de Maximilian Klopotoski (n.º 433/2004);
de Marcus Eichmüller (n.º 434/2004);
de Dirk Warmbold (n.º 435/2004);
de Rainer Thiem (n.º 436/2004);
de Volker Preil (n.º 437/2004);
de Cengiz Yavuz (Pir Sultan Abdal Kunst— und Kulturzentrum (Pirsanat e.V.) (mais 179 assinaturas) (n.º 438/2004);

Terça-feira, 20 de Julho de 2004

de Frank Pölzl (nº 439/2004);
de Klaus Haupt (nº 440/2004);
de Michael Köllen (nº 441/2004);
de Sebastian Winkelmann (nº 442/2004);
de Giorgio Bortini (nº 443/2004);
de Steffen Bergweiler (nº 444/2004);
de Santiago Llorente del Coto (nº 445/2004);
de Robert Teklic (Nöjesbranschens Riksförbund) (nº 446/2004);
de John Zammit (Malta Divorce Movement) (nº 447/2004);
de Bodipala Wijeyesinghe (nº 448/2004);
de C.K. Shettar (nº 449/2004);
de Plataforma Sabor Livre (nº 450/2004);
de Remington Hickee (nº 451/2004);
de Aengus Ó Snodaigh (nº 452/2004);
de Richard Verrill (nº 453/2004);
de Kieran Jordan (nº 454/2004);
de James Hyndman (nº 455/2004);
de Francis Kish (nº 456/2004);
de Eleni Neahou (nº 457/2004);
de Hugh O'Shaughnessy (nº 458/2004);
de James Alexander Mackie (nº 459/2004);
de Seppo Pelttari (Laki- ja konsulttitoimisto Seppo Pelttari Oy) (nº 460/2004);
de Kirsi Tanski (nº 461/2004);
de J.J. Andriaansen (nº 462/2004);
de Jan Bob Geesink (nº 463/2004);
de Peter Crevecoeur (nº 464/2004);
de Apostolos Petroulias (nº 465/2004);
de Joseph Christos Kondylakis (Ethniko Kentro Thalassion Erevnon) (nº 466/2004);
de STET.D A-TEI Kritis (nº 467/2004);
de M. Amparo-Pol Albiñana Gonzalez (nº 468/2004);
de Saul Luna Hernandez (nº 469/2004);
de Benito Sanchez Ortiz (nº 470/2004);
de Gérard Delfau (nº 471/2004);
de Philippe Ayoun (nº 472/2004);
de William Stefano Caramia (nº 473/2004);
de Michele Bondesan (nº 474/2004);
de Antonio Saporito (nº 475/2004);
de Antonio Romano (nº 476/2004);
de Federico Sinicato (L'OSSERVATORIO — Associazione per la Difesa della Giustizia e dei Diritti di Libertá e Solidarietá Sociale) (nº 477/2004);
de Helena Pinto de Azevedo (nº 478/2004);

25 de Junho de 2004

de Hans Bamberger Knieriem (nº 479/2004);
de Lydia Pereira-Greve (nº 480/2004);
de Imre Viezens (nº 481/2004);
de Kurt Freund (nº 482/2004);
de Peter Lohmar (nº 483/2004);
de Guenther Reichert (nº 484/2004);
de Heinz Schienagel (nº 485/2004);
de Sebastian Zschernig (nº 486/2004);
de Torsten Teichmann (nº 487/2004);
de Silesian Autonomy Movement (nº 488/2004);
de Hermann Witte (nº 489/2004);
de Barbara Werbeck (nº 490/2004);
de Philip Howe (nº 491/2004);
de Kartar Badsha (Environmental Law Centre) (nº 492/2004);
de Alison Ridgway (nº 493/2004);
de Mark Pearson (nº 494/2004);

Terça-feira, 20 de Julho de 2004

de William Burke (nº 495/2004);
de Richard Harrisson (nº 496/2004);
de B. Donks (BOVAK) (nº 497/2004);
de René Rombouts (nº 498/2004);
de Cor Rook (Rook Garantiemakelaars) (nº 499/2004);

1 de Julho de 2004

de Dimitrios Amanatidis (nº 500/2004);
de Guillermo Aragón Sánchez (nº 501/2004);
de Defenseem Cuba (nº 502/2004);
de Diego de Ramón Hernández (nº 503/2004);
de Inés Sabanés Nadal (nº 504/2004);
de Juan Manuel Ibañez Gonzalez (nº 505/2004);
de Jean-Pierre Picaud (nº 506/2004);
de Jean-Michel Javaux (nº 507/2004);
de El Jazouli Anas (Collectif International de Soutien au Comité Miss Maroc) (nº 508/2004);
de Nurhan Guler (nº 509/2004);
de Alain Degioanni-Isnard (nº 510/2004);
de Catherine Moyon De Baecque (nº 511/2004);
de François Henzlick (nº 512/2004);
de Christophe Bonnet (nº 513/2004);
de Jean-Pierre Clement (Association des Familles Adoptives d'Enfants nés en Roumanie) (nº 514/2004);
de Villabonako Udala Ayuntamiento de Villabona (nº 515/2004);
de Roger Oller (nº 516/2004);
de Thierry Lalande (nº 517/2004);
de Giuseppe Mario Di Mattia (nº 518/2004);
de Elisabetta Vinattieri (nº 519/2004);
de Renato Colombo (Istituto Professionale di Stato per i Servizi Commerciali e Turistici «D. Marignoni — M. Polo») (nº 520/2004);
de Gianfranco Scaramazza (nº 521/2004);
de Elena Savorelli (nº 522/2004);
de Darjana Ronconi (nº 523/2004);
de Giulio Giangrande (nº 524/2004);
de Maurizio Calvesi (Collegamento delle Associazioni per la Salvaguardia dei Beni Culturali) (nº 525/2004);
de António Nunes (nº 526/2004);
de Maria Telma Deus de Lagos (nº 527/2004);
de Deborah Wren (com 9 assinaturas) (nº 528/2004);
de Barbara Whiteside (nº 529/2004);
de Joseph Egerton (nº 530/2004);
de Brian Potts (nº 531/2004);
de Werner Tank (nº 532/2004);
de Johannes Kaiser (nº 533/2004);
de Manal Stephens (mais 15 assinaturas) (nº 534/2004);
de Hermann Weber (nº 535/2004);
de Paul Haberkorn (nº 536/2004);
de Constant Verbraeken (nº 537/2004);
de Constant Verbraeken (nº 538/2004);
de Mikael Prohorenko (nº 539/2004);

16 de Julho de 2004

de Robin Hofe (nº 540/2004);
de Volkhard e Sybil Ziprian (nº 541/2004);
de Dimitrios Kossivakis (nº 542/2004);
de Thomas Meyer-Falk (nº 543/2004);
de Mariannne Schalk (nº 544/2004);
de Klaus Neidhart (nº 545/2004);
de Detlef Kurschus (nº 546/2004);
de Ursula Hettinger-Hidalgo Muñoz (nº 547/2004);
de Rudolf Kernstock (nº 548/2004);

Terça-feira, 20 de Julho de 2004

de Hans e Elenore Ihde (nº 549/2004);
 de Rolf Benz (nº 550/2004);
 de Kirsten Reichl (nº 551/2004);
 de Bernd Willig (nº 552/2004);
 de Hans-Rainer Eggert (nº 553/2004);
 de Hans Martin Zott (nº 554/2004);
 de Bejzak Adem (Ass. Amalipe Romano) (mais 128 assinaturas) (nº 555/2004);
 de Alim Sagnia (nº 556/2004);
 de A. Miranda (nº 557/2004);
 de Gerard Grashof (nº 558/2004);
 de Jan Grönkvist (nº 559/2004).

13. Declarações escritas (artigo 116º do Regimento)

As declarações escritas nºs 6 a 15 e 17 a 35/2004 caducam, por força do disposto no nº 5 do artigo 116º do Regimento, dado não terem recolhido o número de assinaturas necessário.

14. Declarações escritas inscritas no registo (artigo 116º do Regimento)

Número de assinaturas recolhidas pelas declarações escritas inscritas no registo (artigo 116º, nº 3, do Regimento):

Nº Documento	Autor	Assinaturas
6/2004	Piia-Noora Kauppi, Sarah Ludford, Johannes (Hannes) Swoboda, Nelly Maes	76
7/2004	Ward Beysen	7
8/2004	Philip Claeys, Koenraad Dillen, Bruno Gollnisch, Mario Borghezio	13
9/2004	Marie Anne Isler Béguin, Jean Denise Lambert	34
10/2004	Mario Borghezio	9
11/2004	Marie-Thérèse Hermange, Marie-Hélène Gillig, Joseph Daul, Giorgio Lisi, Georges Garot	194
12/2004	Thierry Cornillet, Monica Frassoni, Jo Leinen, Mariotto Segni, Diana Wallis	146
13/2004	Gary Titley, Richard Corbett, Martin Schulz, Olivier Duhamel	59
14/2004	Robert J.E. Evans, Alima Boumediene-Thiery, Neena Gill, Olle Schmidt	50
15/2004	Philip Bushill-Matthews, Bashir Khanbhai, Nirj Deva	26
17/2004	Glenys Kinnock, Michael Gahler, Johan Van Hecke, Nelly Maes, Pernille Frahm	156
18/2004	Anne Van Lancker, Jan Dhaene, Saïd El Khadraoui, Nelly Maes	54
19/2004	Sebastiano (Nello) Musumeci	11
20/2004	Marie Anne Isler Béguin	20
22/2004	Dana Rosemary Scallon, Hiltrud Breyer, Johannes (Hans) Blokland	80
23/2004	Marie Anne Isler Béguin	16
24/2004	Jean-Thomas Nordmann, Glyn Ford, Lennart Sacrédeus	100
25/2004	Caroline Lucas, Jean Denise Lambert, Paul A.A.J.G. Lannoye	31
26/2004	Marie Anne Isler Béguin, Jan Marinus Wiersma, Hans Modrow, Charles Tannock, Samuli Pohjamo	59
27/2004	Marie Anne Isler Béguin	20

Terça-feira, 20 de Julho de 2004

Nº Documento	Autor	Assinaturas
28/2004	Hans-Gert Poettering, Enrique Barón Crespo, Graham R. Watson, Charles Pasqua	203
29/2004	Miquel Mayol i Raynal, Ian Stewart Hudghton, Nelly Maes, Camilo Nogueira Román, Josu Ortuondo Larrea	21
30/2004	John Bowis, Jillian Evans, Imelda Mary Read, Catherine Stihler, Diana Wallis	73
31/2004	Caroline Lucas, Paul A.A.J.G. Lannoye, Inger Schörling, Patricia McKenna	38
32/2004	Jean Denise Lambert, Caroline Lucas, Matti Wuori, Alima Boumediene-Thiery	30
33/2004	Carmen Cerdeira Morterero	84
34/2004	Jacqueline Rousseaux, John Bowis, Miguel Angel Martínez Martínez	196
35/2004	Bart Staes, Eurig Wyn, Saïd El Khadraoui	26

15. Suspensão da sessão

A sessão é suspensa às 16h55.

Julian Priestley,
Secretário-Geral

Josep Borrell Fontelles,
Presidente

Terça-feira, 20 de Julho de 2004

LISTA DE PRESENCAS

Assinaram:

Adamou, Adwent, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badia Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Bersani, Bielan, Birutis, Bobošíková, Böge, Bonde, Bono, Borghezio, Borrell Fontelles, Bowis, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimakakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Paolo Costa, António Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Demszky, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Correia, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz De Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrowskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert J.E. Evans, Fajmon, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Galá, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glatfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grech, Griesbeck, Gröner, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmaí, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, In 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuškis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassouze, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff Graf, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Laux, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Enrico Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Lucas, Lulling, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Thomas Mann, Manoloukou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David W. Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Cristóbal Ricardo Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napolitano, Nassauer, Nattress, Navarro, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Óger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Peç, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübiger, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström,

Terça-feira, 20 de Julho de 2004

Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simonot, Siwec, Sjöstedt, Skinner, Alyn Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Verges, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, Wise, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Terça-feira, 20 de Julho de 2004

ANEXO I

ELEIÇÃO DO PRESIDENTE

LISTA DOS DEPUTADOS QUE PARTICIPARAM NA VOTAÇÃO

Adamou, Adwent, Agnoletto, Albertini, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badía i Cutxet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bersani, Bielan, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Paolo Costa, António Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Del Turco, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, De Sousa Correia, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz De Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douais, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert J.E. Evans, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzes, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänisch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor Algar, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, In 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Klinz, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčiek, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuškiš, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff Graf, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lhideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Enrico Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David W. Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Hans-Peter Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Cristóbal Ricardo Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Myller, Napolitano, Nassauer, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Peķ, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Poul Nyrup Rasmussen, Remek, Reynaud, Resetarits, Reul, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Mafurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübíbig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafraña Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori,

Terça-feira, 20 de Julho de 2004

Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Pál Schmitt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simonot, Sinnott, Siwec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Alyn Edward Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Frank Vanhecke, Johan Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Verges, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht-Niemeyer, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal Tomáš, Ždanoka Tatjana, Železný Vladimír, Zieleniec Josef, Zile Roberts, Zimmer Gabriele, Zingaretti Nicola, Zvěřina Jaroslav, Zwiefka Tadeusz Antoni

Terça-feira, 20 de Julho de 2004

ANEXO II

ELEIÇÃO DOS VICE-PRESIDENTES

LISTA DOS DEPUTADOS QUE PARTICIPARAM NA VOTAÇÃO

Adamou, Adwent, Albertini, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andriksen, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnautakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badía i Cutxet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bersani, Bertinotti, Bielan, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Paolo Costa, António Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, Degutis, Dehaene, De Keyser, Del Turco, Demetriou, De Michelis, Demszky, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, De Sousa Correia, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz De Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douais, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert J.E. Evans, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzes, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor Algar, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, Ibrisagic, Ilves, In 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kelam, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Klinz, Koch, Koch-Mehrin, Kohlček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuškis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff Graf, Landsbergis, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Enrico Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David W. Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Cristóbal Ricardo Montoro Romero, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uytbroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Poul Nyrup Rasmussen, Remek, Reynaud, Resetarits, Reul, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Mafurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romeva, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübiger, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras,

Terça-feira, 20 de Julho de 2004

Samuelson, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Siwec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Alyn Edward Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Štástny, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Frank Vanhecke, Johan Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vaugrenard, Ventre, Verges, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Wagenknecht-Niemeyer, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Quarta-feira, 21 de Julho de 2004

(2005/C 103 E/02)

ACTA**DESENNOLAR DA SESSÃO**

PRESIDÊNCIA: Josep BORRELL FONTELLES,

*Presidente***1. Abertura da sessão**

A sessão é aberta às 9 horas.

2. Aprovação pelo Conselho das posições do Parlamento aprovadas em primeira leitura (artigo 66º do Regimento)

Nos termos do nº 2 do artigo 251º do Tratado CE, o Conselho informou que aprova a posição aprovada pelo Parlamento em primeira leitura, em 22 de Abril de 2004, sobre uma proposta de decisão do Parlamento Europeu e do Conselho que altera a Decisão 2000/819/CE relativa a um programa plurianual para a empresa e o espírito empresarial, em especial para as pequenas e médias empresas (PME) (2001/2005) (COM (2003) 758 — C5-0628/2003 — 2003/0292(COD)).

O acto é portanto aprovado. Nos termos do artigo 68º do Regimento, o Presidente do Parlamento, conjuntamente com o Presidente do Conselho, procederá à respectiva assinatura.

3. Transmissão de textos de acordos pelo Conselho

O Conselho transmitiu cópia autenticada dos seguintes documentos:

- Acordo entre a Comunidade Europeia e os Estados Unidos da América sobre o tratamento e a transferência de dados contidos nos registos de identificação de passageiros (PNR) por parte das transportadoras aéreas para o serviço das alfândegas e de protecção das fronteiras do departamento de segurança interna dos Estados Unidos;
- Protocolo ao acordo de parceria e de cooperação que estabelece uma parceria entre as Comunidades Europeias e os seus Estados-Membros, por um lado, e a Federação da Rússia, por outro, para ter em conta a adesão da República Checa, da República da Estónia, da República de Chipre, da República da Letónia, da República da Lituânia, da República da Hungria, da República de Malta, da República da Polónia, da República da Eslovénia e da República Eslovaca à União Europeia.

4. Composição dos grupos políticos

Mario Borghesio, Francesco Enrico Speroni, Matteo Salvini e Umberto Bossi aderiram ao Grupo IND/DEM, com efeitos a contar de 20 de Julho de 2004.

5. Ordem dos trabalhos

Segue-se na ordem do dia a fixação da ordem dos trabalhos.

O projecto definitivo de ordem do dia do presente período de sessões (344.811/PDO)) foi distribuído. Não foram propostas alterações.

A ordem dos trabalhos fica assim fixada.

Quarta-feira, 21 de Julho de 2004

Intervenção de Hans-Peter Martin, que afirma que, na sequência de uma decisão dos questores de 26 de Maio último, mais de 200 deputados da legislatura anterior receberam o subsídio diário e que solicita que o Presidente analise esta questão (O Presidente responde-lhe que examinará a questão e que, caso seja necessário, tomará as medidas necessárias).

6. Conselhos Europeus de 17-18 e 29 de Junho de 2004 — Semestre de actividades da Presidência irlandesa (debate)

Relatório do Conselho Europeu e declaração da Comissão: Conselhos Europeus de 29 de Junho de 2004.

Declaração do Conselho: Semestre de actividades da Presidência irlandesa.

Bertie Ahern (Presidente em exercício do Conselho durante o semestre precedente) apresenta o seu relatório e faz a declaração.

Romano Prodi (Presidente da Comissão) faz a declaração.

Intervenções de Hans-Gert Poettering, em nome do Grupo PPE-DE, Klaus Hänsch, em nome do Grupo PSE, Andrew Nicholas Duff, em nome do Grupo ALDE, Monica Frassoni, em nome do Grupo Verts/ALE, Sylvia-Yvonne Kaufmann, em nome do Grupo GUE/NGL, Jens-Peter Bonde, em nome do Grupo IND/DEMIND/DEM, Brian Crowley, em nome do Grupo UEN, Ryszard Czarnecki (Não-inscritos), Avril Doyle, Proinsias De Rossa, Marian Harkin e Johannes Voggenhuber.

PRESIDÊNCIA: Alejo VIDAL-QUADRAS ROCA,

Vice-Presidente

Intervenções de Mary Lou McDonald, Kathy Sinnott, Guntars Krasts, James Hugh Allister, Elmar Brok, Robert Goebbels, Luciana Sbarbati, Bairbre de Brún, Jonathan Evans, Genowefa Grabowska e Antonio Tajani.

PRESIDÊNCIA: Josep BORRELL FONTELLES,

Presidente

Intervenções de Gilles Savary, Íñigo Méndez de Vigo, Jacek Protasiewicz, Bertie Ahern e Romano Prodi.

O debate é dado por encerrado.

(A sessão, suspensa às 11h15 enquanto se aguarda o Presidente em exercício do Conselho, é retomada às 11h20.)

7. Programa de actividades da Presidência neerlandesa (debate)

Declaração do Conselho: Programa de actividades da Presidência neerlandesa.

Jan Peter Balkenende (Presidente em exercício do Conselho) faz a declaração.

Intervenção de Romano Prodi (Presidente da Comissão).

Intervenções de Hans-Gert Poettering, em nome do Grupo PPE-DE, Martin Schulz, em nome do Grupo PSE, Graham R. Watson, em nome do Grupo ALDE, Monica Frassoni, em nome do Grupo Verts/ALE, Francis Wurtz, GUE/NGL, Johannes (Hans) Blokland, em nome do Grupo IND/DEM, Roberts Zīle, em nome do Grupo UEN, Philip Claeyns (Não-inscritos), Camiel Eurlings, Margrietus J. van den Berg, Jules Maaten, Kathalijne Maria Buitenweg, Erik Meijer, Nigel Paul Farage, Marcin Libicki e Irena Belohorská.

Tendo-se chegado à hora prevista para a votação, o debate é interrompido neste ponto.

Quarta-feira, 21 de Julho de 2004

8. Período de votação

Os resultados pormenorizados das votações (alterações, votações em separado, votações por partes, etc.) constam do Anexo I à presente acta.

8.1. Eleição dos questores do Parlamento Europeu (primeira volta do escrutínio)

Segue-se na ordem do dia a eleição dos questores.

Foram apresentadas as candidaturas que se seguem:

Mia De Vits, Genowefa Grabowska, Anneli Jäätteenmäki, Astrid Lulling, James Nicholson e Godelieve Quis-thoudt-Rowohl.

Dado que o número de candidatos ultrapassa o número de lugares a preencher, irá proceder-se, nos termos do nº 1 do artigo 12º do Regimento, à votação por escrutínio secreto através do sistema de votação electrónica.

Nos termos do nº 2 do artigo 15º do Regimento, esta eleição irá desenrolar-se de acordo com as regras que se aplicam à eleição dos vice-presidentes.

Intervenção de Neena Gill, que reitera o pedido que formulou no dia anterior (*ponto 9 de Acta de 20.7.2004*) no sentido de que os candidatos a questores tenham a oportunidade de se apresentarem na plenária (O Presidente responde-lhe que os grupos políticos, na sua maioria, não anuíram a este pedido. No entanto, convida os candidatos a questores a levantarem-se, quando forem chamados, ao que os mesmos procedem).

Na sequência de um problema de ordem técnica no sistema electrónico de votação, o Presidente decide adiar o período de votação para as 15 horas e de prosseguir com o debate que tinha sido interrompido.

9. Programa de actividades da Presidência neerlandesa (continuação do debate)

Intervenções de Hartmut Nassauer, Harlem Désir, Sophia Helena In 't Veld, Claude Turmes, Margie Sudre, Bárbara Dührkop Dührkop, Etelka Barsi-Pataky, Stavros Lambrinidis, Timothy Kirkhope, Marianne Thyssen, Othmar Karas, Jan Peter Jan Peter Balkenende e Romano Prodi.

O debate é dado por encerrado.

(A sessão, suspensa às 14 horas, é reiniciada às 15 horas.)

10. Aprovação da acta da sessão anterior

Frithjof Schmidt, Herbert Bösch, Bernadette Bourzai, Emine Bozkurt e Maria da Assunção Esteves comunicaram que estiveram presentes mas que os seus nomes não constam da lista de presenças.

A acta da sessão anterior é aprovada.

Intervém Philip Charles Bradbourn, que solicita que o acesso aos elevadores principais seja reservado aos deputados por forma a permitir a sua chegada atempada para as votações (O Presidente toma nota deste pedido).

11. Período de votação

Os resultados pormenorizados das votações (alterações, votações em separado, votações por partes, etc.) constam do Anexo I à presente acta.

Quarta-feira, 21 de Julho de 2004

11.1. Eleição dos questores do Parlamento Europeu

Intervenção de Hans-Gert Poettering, em nome do Grupo PPE-DE, sobre os candidatos propostos.

O Presidente procede à leitura dos nomes dos candidatos, a saber, Mia De Vits, Genowefa Grabowska, Anneli Jäätteenmäki, Astrid Lulling, Godelieve Quisthoudt-Rowohl e James Nicholson.

Em seguida, a Assembleia procede a um teste do sistema electrónico de votação. O Presidente confirma nas suas funções os escrutinadores escolhidos na véspera, a saber, István Pálfi, Justas Vincas Paleckis, Daniel J. Hannan, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Joseph Muscat e Pier Luigi Bersani e convida-os a juntarem-se a ele no final da votação para verificar os resultados desta.

Procede-se à votação.

Primeira volta do escrutínio

O Presidente procede à leitura dos resultados do escrutínio:

— número de votantes:	691
— boletins em branco ou nulos:	17
— votos expressos:	674
— maioria requerida:	338

(A lista dos participantes na votação encontra-se em anexo à presente acta.)

Obtiveram:

— James Nicholson:	389 votos
— Genowefa Grabowska:	366 votos
— Godelieve Quisthoudt-Rowohl:	333 votos
— Mia De Vits:	314 votos
— Astrid Lulling:	307 votos
— Anneli Jäätteenmäki:	253 votos

Dado que James Nicholson e Genowefa Grabowska obtiveram a maioria absoluta dos votos expressos, são proclamados questores do Parlamento Europeu.

Visto que restam três lugares a preencher, será necessário efectuar uma segunda volta do escrutínio.

O Presidente assinala que, se não houver observações, as candidaturas da primeira volta serão mantidas.

Procede-se à votação.

Segunda volta do escrutínio

O Presidente procede à leitura dos resultados do escrutínio:

— Número de votantes:	685
— boletins em branco ou nulos:	20
— votos expressos:	665
— maioria requerida:	333

(A lista dos participantes na votação encontra-se em anexo à presente acta.)

Obtiveram:

— Godelieve Quisthoudt-Rowohl:	289 votos
— Astrid Lulling:	288 votos
— Anneli Jäätteenmäki:	252 votos
— Mia De Vits:	199 votos

Dado que nenhum candidato obteve a maioria necessária, será necessária uma terceira volta do escrutínio.

Quarta-feira, 21 de Julho de 2004

Terceira volta do escrutínio

O Presidente procede à leitura dos resultados do escrutínio:

- Número de votantes: 680
- boletins em branco ou nulos: 21
- votos expressos: 659
- maioria requerida: 330

(A lista dos participantes na votação encontra-se em anexo à presente acta.)

Obtiveram:

- Mia De Vits: 298 votos
- Godelieve Quisthoudt-Rowohl: 285 votos
- Astrid Lulling: 265 votos
- Anneli Jäätteenmäki: 243 votos

Mia De Vits, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Astrid Lulling são proclamadas questoras do Parlamento Europeu.

11.2. Composição numérica das comissões parlamentares (votação)

Proposta de decisão apresentada em conformidade com o artigo 174^o do Regimento pela Conferência dos Presidentes sobre a composição numérica das comissões parlamentares (B6-0001/2004).

(*Maioria requerida: simples*)

(*Pormenores da votação: Anexo I, ponto 1*)

PROPOSTA DE DECISÃO

Aprovado P6_TA(2004)0001)

12. Declaração do Presidente da Comissão indigitado

José Manuel Durão Barroso, Presidente indigitado da Comissão, faz uma declaração.

Intervenções de Hans-Gert Poettering, em nome do Grupo PPE-DE, Martin Schulz, em nome do Grupo PSE, Graham R. Watson, em nome do Grupo ALDE, Daniel Marc Cohn-Bendit, em nome do Grupo Verts/ALE, Francis Wurtz, em nome do Grupo GUE/NGL, Jens-Peter Bonde, em nome do Grupo IND/DEM, Cristiana Muscardini, em nome do Grupo UEN, Jean-Claude Martinez (Não-inscritos), Jonathan Evans, Johannes (Hannes) Swoboda, Marielle De Sarnez, Bernat Joan i Marí e Ilda Figueiredo.

PRESIDÊNCIA: Dagmar ROTH-BEHRENDT,

Vice-Presidente

Intervenções de Bruno Gollnisch, Inese Vaidere, Hans-Peter Martin, João de Deus Pinheiro, Jan Marinus Wiersma, Jules Maaten, Nils Lundgren, Alessandra Mussolini, Françoise Grossetête, Enrique Barón Crespo, Bogdan Golik, Jaime Mayor Oreja, Pasqualina Napoletano e Markus Ferber.

PRESIDÊNCIA: Ingo FRIEDRICH,

Vice-Presidente

Intervenções de Bernard Poignant, Gary Titley, António Costa, Ville Itälä, Lorenzo Cesa, Jean-Luc Dehaene, Simon Busuttil e Magda Kósáné Kovács.

Quarta-feira, 21 de Julho de 2004

PRESIDÊNCIA: Josep BORRELL FONTELLES,
Presidente

Intervenção de José Manuel Durão Barroso.

(O debate é suspenso neste ponto e será retomado amanhã, às 9 horas.)

13. Seguimento dado às posições e resoluções do Parlamento

A comunicação da Comissão sobre o seguimento dado às posições e resoluções aprovadas pelo Parlamento nos períodos de sessões de Março I e II foi distribuída.

14. Comunicação das propostas da Conferência dos Presidentes

O Presidente assinala que a proposta da Conferência dos Presidentes sobre as nomeações para as comissões parlamentares será comunicada aos deputados e publicada, em seguida, no *site* do Parlamento.

Prazo para a entrega de alterações: amanhã, às 10 horas.

15. Ordem do dia da próxima sessão

A ordem do dia da sessão de amanhã está fixada (documento «Ordem do dia» PE 344.811/OJJE).

16. Suspensão da sessão

A sessão é suspensa às 18h10.

Julian Priestley,
Secretário-Geral

Josep Borrell Fontelles,
Presidente

Quarta-feira, 21 de Julho de 2004

LISTA DE PRESENCAS

Assinaram:

Adamou, Adwent, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badia Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Patakya, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bersani, Bertinotti, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitengeweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Paolo Costa, António Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Demszky, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Correia, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz De Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert J.E. Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Galá, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grech, Griesbeck, Gröner, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, In 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzafelis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuškis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Enrico Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David W. Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Cristóbal Ricardo Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napolitano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Peķ, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübiger, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi,

Quarta-feira, 21 de Julho de 2004

Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simonot, Sinnott, Siwec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Alyn Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Verges, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, de Villiers, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Whittaker, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, Wise, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

ANEXO I

RESULTADOS DAS VOTAÇÕES

Significado das abreviaturas e dos símbolos

+	aprovado
-	rejeitado
↓	caduco
R	retirado
VN (... , ... , ...)	votação nominal (votos a favor, votos contra, abstenções)
VE (... , ... , ...)	votação electrónica (votos a favor, votos contra, abstenções)
div	votação por partes
vs	votação em separado
alt	alteração
AC	alteração de compromisso
PC	parte correspondente
S	alteração supressiva
=	alterações idênticas
§	número
art	artigo
cons	considerando
PR	proposta de resolução
PRC	proposta de resolução comum
SEC	votação secreta

1. Composição numérica das comissões parlamentares

Proposta de decisão: B6-0001/2004

Assunto	Alteração nº	Autor	VN, etc.	Votação	Votação por VN/VE — observações
votação: proposta de decisão (no seu conjunto)				+	

Quarta-feira, 21 de Julho de 2004

ANEXO II

ELEIÇÃO DOS QUESTORES

VOTAÇÃO SECRETA

LISTA DOS DEPUTADOS QUE PARTICIPARAM NA VOTAÇÃO

Primeira volta do escrutínio

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, Davies, Degutis, Demszky, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, In 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff Graf, Laperrouze, Lax, Lehideux, Letta, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Bertinotti, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlčček, Krarup, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Ribeiro, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht-Niemeyer, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Adwent, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Coúteaux, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Tomczak, de Villiers, Wohlin

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Golik, Gollnisch, Kozlík, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Masiel, Mólzer, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Rutowicz, Schenardi, Simonot, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Antoniozzi, Ashworth, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzes, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor Algar, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaş, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Lombardo, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátny, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Quarta-feira, 21 de Julho de 2004

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berminguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douais, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Mikkö, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Raynaud, Riera Mafurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Fotyga, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, van Buitenen, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes

Segunda volta do escrutínio

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, Davies, Degutis, Demszky, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fournou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, In 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff Graf, Laperrouze, Lax, Lehideux, Letta, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Bertinotti, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlček, Krarup, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Ribeiro, Rizzo, Seppänen, Sjöstedt, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht-Niemeyer, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Adwent, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Coûteaux, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Krupa, Louis, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Tomczak, de Villiers, Wierzejski, Wohlin

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Golik, Gollnisch, Kozlík, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Masiel, Mólzer, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Rutowicz, Schenardi, Simonot, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzes, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik,

Quarta-feira, 21 de Julho de 2004

Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor Algar, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuššis, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Lombardo, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štástny, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berminguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Álema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douais, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Raynaud, Riera Mafurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Titley, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Fotyga, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, La Russa, Libicki, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmas, van Buitenen, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horaček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes

Terceira volta do escrutínio

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bonino, Bourlanges, Budreikaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimakakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Costa Paolo, Davies, Degutis, Demszky, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Di Pietro, Drčar Murko, Duff, Duquesne, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Huhne, In 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff Graf, Laperrouze, Lax, Letta, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Bertinotti, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Ribeiro, Rizzo, Seppänen, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht-Niemeyer, Wurtz, Zimmer

Quarta-feira, 21 de Julho de 2004

IND/DEM: Adwent, Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Chruszcz, Coûteaux, Giertych, Grabowski, Karatzaferis, Krupa, Louis, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Tomczak, de Villiers, Wierzejski, Wohlin

NI: Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Golik, Gollnisch, Kozlík, Kuc, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Masiel, Mólzer, Mote, Mussolini, Resetarits, Romagnoli, Rutowicz, Schenardi, Simonot, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikené, Antoniozzi, Ashworth, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cesa, Chichester, Chmielewski, Cirino Pomicino, Coelho, Coveney, Daul, De Poli, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dombrowski, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzes, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor Algar, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgai Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuššis, Kuźmiuk, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Laschet, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Lombardo, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Sartori, Schierhuber, Schmitt Pál, Schmitt Ingo, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stenzel, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras Roca, Villiers, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berminguer, Berman, Bersani, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bresso, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Costa António, Cottigny, D'Alema, De Keyser, Del Turco, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douais, Dührkop Dührkop, Duin, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert J.E., Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnoek, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laiguel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David W., Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Raynaud, Riera Mafurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Titley, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Whitehead, Wiersma, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlatto, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Fotyga, Janowski, Kamiński, Krasts, La Russa, Libicki, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pavilionis, Pirilli, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, van Buitenen, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes

Quarta-feira, 21 de Julho de 2004

TEXTOS APROVADOS

P6_TA(2004)0001

Composição numérica das comissões

Decisão do Parlamento Europeu referente à composição numérica das comissões

O Parlamento Europeu,

- Tendo em conta o artigo 174º do seu Regimento,
- Tendo em conta a sua Decisão de 29 de Janeiro de 2004 sobre o número, a competência e as responsabilidades das comissões parlamentares ⁽¹⁾,

1. decide que as comissões terão a seguinte composição numérica:
 - I. Comissão dos Assuntos Externos: 78 membros
 - II. Comissão do Desenvolvimento: 34 membros
 - III. Comissão do Comércio Internacional: 33 membros
 - IV. Comissão dos Orçamentos: 47 membros
 - V. Comissão do Controlo Orçamental: 35 membros
 - VI. Comissão dos Assuntos Económicos e Monetários: 49 membros
 - VII. Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais: 50 membros
 - VIII. Comissão do Ambiente, da Saúde Pública e da Segurança Alimentar: 63 membros
 - IX. Comissão da Indústria, da Investigação e da Energia: 51 membros
 - X. Comissão do Mercado Interno e da Protecção dos Consumidores: 40 membros
 - XI. Comissão dos Transportes e do Turismo: 51 membros
 - XII. Comissão do Desenvolvimento Regional: 51 membros
 - XIII. Comissão da Agricultura: 42 membros
 - XIV. Comissão das Pescas: 35 membros
 - XV. Comissão da Cultura e da Educação: 35 membros
 - XVI. Comissão dos Assuntos Jurídicos: 26 membros
 - XVII. Comissão das Liberdades Cívicas, da Justiça e dos Assuntos Internos: 53 membros
 - XVIII. Comissão dos Assuntos Constitucionais: 28 membros
 - XIX. Comissão dos Direitos da Mulher e da Igualdade dos Géneros: 35 membros
 - XX. Comissão das Petições: 25 membros

Subcomissão dos Direitos do Homem: 32 membros

Subcomissão da Segurança e da Defesa: 32 membros

⁽¹⁾ P5_TA(2004)0050.

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

(2005/C 103 E/03)

ACTA**DESENNOLAR DA SESSÃO**

PRESIDÊNCIA: Josep BORRELL FONTELLES,

*Presidente***1. Abertura da sessão**

A sessão é aberta às 9 horas.

2. Pedidos de defesa da imunidade parlamentar

No âmbito dos processos judiciais em curso junto dos tribunais de Brescia e Bergamo e da *Pretura* de Milão, o advogado de Umberto Bossi transmitiu à Presidência três pedidos de defesa da sua imunidade parlamentar.

O antigo deputado Koldo Gorostiaga também transmitiu à Presidência um pedido de defesa da sua imunidade parlamentar no âmbito de um processo judicial em curso junto do Primeiro Juiz de Instrução do Tribunal de Grande Instância de Paris.

Nos termos do nº 3 do artigo 6º do Regimento, estes pedidos foram enviados à comissão competente, a saber a Comissão JURI.

3. Entrega de documentos

Foram recebidos os seguintes documentos:

1) *pelo Conselho e pela Comissão:*

- Proposta de transferência de dotações DEC14/2004 — Secção III — Comissão — títulos 19, 21, 31 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 696 — C6-0050/2004 — 2004/2067(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 15/2004 — Secção III — Comissão — títulos 21 e 31 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 698 — C6-0051/2004 — 2004/2068(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 16/2004 — Secção III — Comissão — títulos 18, 31 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 699 — C6-0052/2004 — 2004/2069(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 17/2004 — Secção III — Comissão — títulos 19, 31 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 700 — C6-0053/2004 — 2004/2070(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

- Proposta de transferência de dotações DEC 18/2004 — Secção III — Comissão — títulos 04, 31 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 701 — C6-0054/2004 — 2004/2071(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 19/2004 — Secção III — Comissão — títulos 19, 21 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 702 — C6-0055/2004 — 2004/2072(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 20/2004 — Secção III — Comissão — títulos 05, 07 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 703 — C6-0056/2004 — 2004/2073(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 21/2004 — Secção III — Comissão — títulos 15, 31 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 704 — C6-0057/2004 — 2004/2074(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 22/2004 — Secção III — Comissão — títulos 29, 31 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 705 — C6-0058/2004 — 2004/2075(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 23/2004 — Secção III — Comissão — títulos 01-06, 09, 11, 12, 14-23, 25-29, 31 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 706 — C6-0059/2004 — 2004/2076(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 36/2004 — Secção III — Comissão — títulos 05 e 07 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 707 — C6-0069/2004 — 2004/2086(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 23/2004 — Secção III — Comissão — títulos 06, 31 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 708 — C6-0060/2004 — 2004/2077(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 27/2004 — Secção III — Comissão — títulos 21, 31 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 709 — C6-0061/2004 — 2004/2079(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 28/2004 — Secção III — Comissão — títulos 05, 31 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 710 — C6-0062/2004 — 2004/2080(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

- Proposta de transferência de dotações DEC 29/2004 — Secção III — Comissão — títulos 11, 31 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 711 — C6-0063/2004 — 2004/2078(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 30/2004 — Secção III — Comissão — títulos 16, 31 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 712 — C6-0064/2004 — 2004/2081(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 31/2004 — Secção III — Comissão — títulos 11, 31 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 713 — C6-0065/2004 — 2004/2082(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 32/2004 — Secção III — Comissão — títulos 09, 31 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 714 — C6-0066/2004 — 2004/2083(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 34/2004 — Secção III — Comissão — títulos 01 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 716 — C6-0067/2004 — 2004/2084(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 35/2004 — Secção III — Comissão — títulos 01 — do Orçamento Geral da União Europeia para o exercício de 2004 (SEC(2004) 717 — C6-0068/2004 — 2004/2085(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 24/2004 — Secção III — Comissão — títulos 04, 15, 19, 21, 25, 31 (SEC(2004) 718 — C6-0078/2004 — 2004/2092(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 41/2004 — Secção III — Comissão — títulos 18, 31 (SEC(2004) 951 — C6-0079/2004 — 2004/2093(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 37/2004 — Orçamento Geral — exercício de 2004 — Secção III — Comissão, títulos 05, 07, 08, 11, 19, 22, 27 (SEC(2004) 948 — C6-0081/2004 — 2004/2094(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 38/2004 — Orçamento Geral — exercício de 2004 — Secção III — Comissão — títulos 04, 31 (SEC(2004) 949 — C6-0082/2004 — 2004/2095(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 39/2004 — Orçamento Geral — exercício de 2004 — Secção III — Comissão — títulos 01, 03, 04, 05, 17, 25, 27, 29 (SEC(2004) 950 — C6-0083/2004 — 2004/2096(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

- Proposta de transferência de dotações DEC 42/2004 — Orçamento Geral — exercício de 2004 — Secção III — Comissão — títulos 11, 31 (SEC(2004) 952 — C6-0084/2004 — 2004/2097(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274
- Proposta de transferência de dotações DEC 43/2004 — Orçamento Geral — exercício de 2004 — Secção III — Comissão, título 10 (CSE(2004) 953 — C6-0085/2004 — 2004/2098(GBD))
enviado fundo: BUDG
base legal: CE274

4. Transferência de dotações

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações do Comité das Regiões nº 1/2004. Nos termos do artigo 24º do Regulamento Financeiro, decidiu autorizar a transferência.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC9/2004 da Comissão Europeia (C5-0193/2004 — SEC(2004) 0465).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC10/2004 da Comissão Europeia (C5-0194/2004 — SEC(2004) 0466).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC11/2004 da Comissão Europeia (C5-0195/2004 — SEC(2004) 0467).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC12/2004 da Comissão Europeia (C5-0196/2004 — SEC(2004) 0468).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º e o nº 1 do artigo 181º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC13/2004 da Comissão Europeia (C5-0192/2004 — SEC(2004) 0469).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC14/2004 da Comissão Europeia (C6-0050/2004 — SEC(2004) 0696).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC15/2004 da Comissão Europeia (C6-0051/2004 — SEC(2004) 0698).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC16/2004 da Comissão Europeia (C6-0052/2004 — SEC(2004) 0699).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC17/2004 da Comissão Europeia (C6-0053/2004 — SEC(2004) 0700).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC18/2004 da Comissão Europeia (C6-0054/2004 — SEC(2004) 0701).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC19/2004 da Comissão Europeia (C6-0055/2004 — SEC(2004) 0702).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC20/2004 da Comissão Europeia (C6-0056/2004 — SEC(2004) 0703).

Nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002, decidiu autorizar a transferência.

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC21/2004 da Comissão Europeia (C6-0057/2004 — SEC(2004) 0704).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC22/2004 da Comissão Europeia (C6-0058/2004 — SEC(2004) 705).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC23/2004 da Comissão Europeia (C6-0059/2004 — SEC(2004) 0706).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC25/2004 da Comissão Europeia (C6-0060/2004 — SEC(2004) 0708).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC27/2004 da Comissão Europeia (C6-0061/2004 — SEC(2004) 0700).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC28/2004 da Comissão Europeia (C6-0062/2004 — SEC(2004) 0710).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*
* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC29/2004 da Comissão Europeia (C6-0063/2004 — SEC(2004) 0711).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC30/2004 da Comissão Europeia (C6-0064/2004 — SEC(2004) 0712).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*

* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC31/2004 da Comissão Europeia (C6-0065/2004 — SEC(2004) 0713).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*

* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC32/2004 da Comissão Europeia (C6-0066/2004 — SEC(2004) 0714).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

*

* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC34/2004 da Comissão Europeia (C6-0067/2004 — SEC(2004) 0716).

A Comissão dos Orçamentos manifestou a sua concordância em relação ao pedido de transferência em conformidade com os artigos 24º, nº 2 e 26º do Regulamento Financeiro, de 25 de Junho de 2002, e com o disposto na alínea b) do artigo 23º do Acordo Interinstitucional de 6 de Maio de 1999. Caso o Conselho confirme esta posição, a transferência poderá ser executada.

*

* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC35/2004 da Comissão Europeia (C6-0068/2004 — SEC(2004) 0717).

A Comissão dos Orçamentos manifestou a sua concordância em relação ao pedido de transferência em conformidade com os artigos 24º, nº 2 e 26º do Regulamento Financeiro, de 25 de Junho de 2002, e com o disposto na alínea b) do artigo 23º do Acordo Interinstitucional de 6 de Maio de 1999. Caso o Conselho confirme esta posição, a transferência poderá ser executada.

*

* *

A Comissão dos Orçamentos examinou a proposta de transferência de dotações DEC36/2004 da Comissão Europeia (C6-0069/2004 — SEC(2004) 0707).

Após ter tido conhecimento do parecer do Conselho, a Comissão dos Orçamentos autorizou a transferência nos termos do nº 3 do artigo 24º do Regulamento Financeiro de 25 de Junho de 2002.

5. Ordem do dia

O Presidente comunica que a Conferência dos Presidentes decidiu propor a modificação que se segue à ordem do dia da presente sessão:

- das 9 às 11 horas: Declaração do Presidente indigitado pela Comissão (continuação do debate)
- (— das 11 às 11h30: Reunião dos grupos políticos)
- 11h30: Período de votação precedido de intervenções dos porta-vozes dos grupos políticos (3 minutos) sobre a eleição do Presidente da Comissão.

O Parlamento manifesta a sua concordância em relação a esta modificação.

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

6. Declaração do Presidente indigitado pela Comissão (continuação do debate)

(O debate tinha sido iniciado no dia de ontem. Cf. ponto 12 da Acta de 21.07.2004)

Na sequência do debate intervêm os deputados Hartmut Nassauer, Poul Nyrup Rasmussen, Josu Ortuondo Larrea, Monica Frassoni, Miloslav Ransdorf, Philippe de Villiers, Marcin Libicki, Peter Baco, Jacek Emil Saryusz-Wolski, Marilisa Xenogiannakopoulou, Emma Bonino, Marie Anne Isler Béguin e Miguel Portas.

PRESIDÊNCIA: Dagmar ROTH-BEHRENDT,
Vice-Presidente

Intervenções de Robert Kilroy-Silk, Seán Ó Neachtain, Andreas Mölzer, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Dariusz Kajetan Rosati, Sarah Ludford, Roberto Musacchio, Bastiaan Belder, Ģirts Valdis Kristovskis, Luca Romagnoli, Ioannis Varvitsiotis, Inger Segelström, Dimitrios Papadimoulis, Carlos Coelho, Lilli Gruber, Gunnar Hökmark, Véronique De Keyser, Anna Záborská, Mía De Vits, Piia-Noora Kauppi e Reino Paasilinna.

PRESIDÊNCIA: Josep BORRELL FONTELLES,
Presidente

Intervenções de John Attard-Montalto, Libor Rouček, Borut Pahor e José Manuel Durão Barroso.

O debate é dado por encerrado.

(A sessão é suspensa às 11h20, a fim de permitir o desenrolar das reuniões dos grupos políticos, e é retomada às 11h45.)

7. Aprovação da acta da sessão anterior

A acta da sessão anterior é aprovada.

Ottaviano Del Turco comunica que esteve presente mas que o seu nome não figura na lista de presenças.

*

* *

Intervêm Alessandra Mussolini sobre as afirmações negativas proferidas por Godfrey William Bloom a um jornal no que respeita às mulheres, Miroslav Ouzký que se insurge contra o facto de três deputados pertencentes ao PPE-DE não terem sido nomeados membros de nenhuma comissão (O Presidente confirma que qualquer deputado pode ser membro de uma comissão e assinala que convidará o presidente do Grupo PPE-DE a encontrar, sem demora, uma solução para esta situação), e Godfrey William Bloom para um assunto de natureza pessoal na sequência da intervenção da deputada Alessandra Mussolini.

8. Período de votação

8.1. Nomeações para as comissões parlamentares (votação)

Proposta da Conferência dos Presidentes: Nomeações para as comissões parlamentares.

Aprovada.

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

8.2. Eleição do Presidente da Comissão

O Presidente comunica que, nos termos do artigo 98º do Regimento, recebeu a candidatura de José Manuel Durão Barroso.

Intervenções de Hans-Gert Poettering, em nome do Grupo PPE-DE, Martin Schulz, em nome do Grupo PSE, Graham R. Watson, em nome do Grupo ALDE, Daniel Marc Cohn-Bendit, em nome do Grupo Verts/ALE, Francis Wurtz, em nome do Grupo GUE/NGL, Nigel Paul Farage, em nome do Grupo IND/DEM, Brian Crowley, em nome do Grupo UEN, e Bruno Gollnisch (Não-inscritos).

O Presidente confirma nas suas funções os escrutinadores designados para a eleição do Presidente e dos vice-presidentes, a saber Patrick Louis, István Pálfi, Justas Vincas Paleckis, Daniel J. Hannan, Pier Luigi Bersani, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Joseph Muscat e Astrid Lulling, e convida-os a dirigirem-se às urnas.

Procede-se à votação.

(A sessão é suspensa às 12h50, a fim de permitir a contagem dos votos, e é retomada às 13h15.)

Dado que José Manuel Durão Barroso ainda não chegou, o Presidente decide aguardar a sua chegada antes de proceder à leitura do resultado do escrutínio.

Intervenção de Marco Pannella.

Uma vez que José Manuel Durão Barroso já chegou, o Presidente procede à leitura do resultado do escrutínio:

— número de votantes:	711
— boletins em branco/abstenções:	44
— boletins nulos:	3
— votos expressos:	664

(A lista dos participantes na votação encontra-se em anexo à acta.)

José Manuel Durão Barroso obteve 413 votos a favor e 251 contra sendo, portanto, eleito.

O Presidente felicita-o pela sua eleição e assinala que, em conformidade com o nº 3 do artigo 98º do Regimento, informará o Conselho sobre o resultado da votação e convidará esta instituição, bem como o Presidente eleito da Comissão, a proporem, de comum acordo, os candidatos para os vários cargos de comissário.

José Manuel Durão Barroso faz uma breve alocução por ocasião da sua eleição.

9. Composição das comissões

Os grupos PPE-DE, ALDE, GUE/NGL e Verts/ALE introduziram modificações à lista das nomeações para as comissões parlamentares, em conformidade com o que tinha sido proposto pela Conferência dos Presidentes (*ponto 14 de Acta de 21.7.2004*), modificações essas que foram aprovadas no período de votação da presente sessão (*ponto 8.1*).

A lista definitiva figura em anexo à presente acta (*Anexo II*).

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

10. Transmissão dos textos aprovados na presente sessão

Nos termos do nº 2 do artigo 172º do Regimento, a acta da presente sessão será submetida à aprovação do Parlamento no início da próxima sessão.

Com o acordo do Parlamento, os textos aprovados serão imediatamente transmitidos aos respectivos destinatários.

11. Interrupção da sessão

A sessão do Parlamento Europeu é dada por interrompida.

A sessão é dada por encerrada às 13h30.

Julian Priestley,
Secretário-Geral

Josep Borrell Fontelles,
Presidente

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

LISTA DE PRESENÇAS

Assinaram:

Adamou, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikienė, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnautakis, Ashworth, Assis, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bersani, Bertinotti, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitengeweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttill, Buzek, Cabrnich, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimakakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Paolo Costa, António Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Del Turco, Demetriou, De Michelis, Demszky, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Correia, Def, Deva, De Veyrac, De Vits, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert J.E. Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, In 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Legendijk, Laignel, Lamassoure, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, Laschet, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Enrico Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David W. Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Cristobal Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napolitano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uytbroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary,

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simonot, Sinnott, Siwec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Alyn Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Starkevičiūtė, Štátný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Verges, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, de Villiers, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Whittaker, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, Wise, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

ANEXO I

ELEIÇÃO DO PRESIDENTE DA COMISSÃO

LISTA DOS DEPUTADOS QUE PARTICIPARAM NA VOTAÇÃO

Adamou, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andriksen, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badia Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berminguer, Berman, Bersani, Bertinotti, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busuttil, Buzek, Cabrnoc, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Paolo Costa, António Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Del Turco, Demetriou, De Michelis, Demszky, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Correia, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douais, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert J.E. Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Galà, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzes, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grosselet, Gruber, Guardians Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor Algar, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horaček, Hortefeux, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, In 't Veld, Işler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Glenys Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambrinidis, Lambsdorff Graf, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, Laschet, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Enrico Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David W. Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Cristóbal Ricardo Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Myller, Napolitano, Nassauer, Nattrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilonis, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, João de Deus Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Poul Nyrup Rasmussen, Raynaud, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro, Ribeiro e Castro, Riera Mafurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt,

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Frithjof Schmidt, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simonot, Sinnott, Siwec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Alyn Edward Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Verges, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras Roca, de Villiers, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht-Niemeyer, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, Wise, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

ANEXO II

NOMEAÇÕES PARA AS COMISSÕES PARLAMENTARES

C01 — Comissão dos Assuntos Externos — 78 Membros titulares

PPE-DE BROK Elmar
 COVENEY Simon
 DIMITRAKOPOULOS Giorgos
 EURLINGS Camiel
 GAWRONSKI Jas
 GOMOLKA Alfred
 IBRISAGIC Anna
 ITÁLÁ Ville
 KASOULIDES Ioannis
 KLICH Bogdan Adam
 LANDSBERGIS Vytautas
 LASCHET Armin
 McMILLAN-SCOTT Edward H.C.
 MILLÁN MON Francisco José
 PETERLE Alojz
 PINHEIRO João de Deus
 PISKORSKI Paweł Bartłomiej
 POSSELT Bernd
 SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA José Ignacio
 SCHÖPFLIN György
 SEEBERG Gitte
 STENZEL Ursula
 SUMBERG David
 TAJANI Antonio
 TANNOCK Charles
 VAN ORDEN Geoffrey
 VATANEN Ari
 von WOGAU Karl
 ZIELENIEC Josef

PSE BEGLITIS Panagiotis
 BEŇOVÁ Monika
 D'ALEMA Massimo
 DE KEYSER Véronique
 GOMES Ana Maria R.M.
 HÄNSCH Klaus
 HOWITT Richard
 ILVES Toomas Hendrik
 KUHNE Helmut
 MENÉNDEZ del VALLE Emilio
 MOSCOVICI Pierre
 OBIOLS i GERMÀ Raimon
 ÖGER Vural
 PALECKIS Justas Vincas
 RASMUSSEN Poul Nyrup

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

	ROCARD Michel
	ROUČEK Libor
	SIWIEC Marek Maciej
	SWOBODA Johannes (Hannes)
	WIERSMA Jan Marinus
	YAÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis
ALDE	BONINO Emma
	KACIN Jelko
	MALMSTRÖM Cecilia
	MORILLON Philippe
	NEYTS-UYTTEBROECK Annemie
	NICHOLSON OF WINTERBOURNE Baroness Emma
	POLFER Lydie
	SZENT-IVÁNYI István
	VÄYRYNEN Paavo
Verts/ALE	BEER Angelika
	LAGENDIJK Joost
	ÖZDEMIR Cem
	ROMEVA i RUEDA Raül
GUE/NGL	AGNOLETTO Vittorio Emanuele
	BRIE André
	MEYER PLEITE Willy
	PFLÜGER Tobias
	WURTZ Francis
IND/DEM	BELDER Bastiaan
	COÛTEAUX Paul Marie
	GIERTYCH Maciej Marian
	KARATZAFERIS Georgios
	PIOTROWSKI Mirosław Mariusz
UEN	FOTYGA Anna Elżbieta
	SZYMAŃSKI Konrad Krzysztof
	VAIDERE Inese
NI	CLAEYS Philip
	CZARNECKI Ryszard

C02 — Comissão do Desenvolvimento — 34 Membros titulares

PPE-DE	DEVA Nirj
	FERNÁNDEZ MARTÍN Fernando
	GAHLER Michael
	GALA Milan
	HYBÁŠKOVÁ Jana
	KACZMAREK Filip Andrzej
	MARTENS Maria
	MITCHELL Gay
	POMÉS RUIZ José Javier
	RIBEIRO E CASTRO José
	SCHRÖDER Jürgen
	ZAHRADIL Jan

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

PSE	van den BERG Margrietus J. CARLOTTI Marie-Arlette DOBOLYI Alexandra KINNOCK Glenys KREISSL-DÖRFLER Wolfgang MARTÍNEZ MARTÍNEZ Miguel Angel PINIOR Józef SCHAPIRA Pierre Lionel Georges VALENCIANO MARTÍNEZ-OROZCO María Elena ZANI Secondo (Mauro)
ALDE	BUDREIKAITĖ Danutė CORNILLET Thierry SAVI Toomas
Verts/ALE	HORÁČEK Milan SCHMIDT Frithjof
GUE/NGL	MORGANTINI Luisa UCA Feleknas VERGES Paul
IND/DEM	GOUDIN Hélène
UEN	KRISTOVSKIS Ģirts Valdis
NI	BATTILOCCHIO Alessandro DILLEN Koenraad
C03 — Comissão do Comércio Internacional — 33 Membros titulares	
PPE-DE	CASPARY Daniel EHLER Jan Christian FJELLNER Christofer GLATTFELDER Béla HERRANZ GARCÍA María Esther PAPASTAMKOS Georgios QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve SAĪFI Tokia ŠŤASTNÝ Peter STURDY Robert William VARELA SUANZES-CARPEGNA Daniel ZALESKI Zbigniew
PSE	ARIF Kader ASSIS Francisco BARÓN CRESPO Enrique CASTEX Françoise FORD Glyn MANN Erika MARTIN David W. MORENO SÁNCHEZ Javier NAPOLETANO Pasqualina
ALDE	CAVADA Jean-Marie CHIESA Giulietto KARIM Sajjad Haider VAN HECKE Johan

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

Verts/ALE	LIPIETZ Alain LUCAS Caroline
GUE/NGL	HENIN Jacky MARKOV Helmuth
IND/DEM	FARAGE Nigel Paul ROGALSKI Bogusław
UEN	MUSCARDINI Cristiana
NI	LE PEN Jean-Marie
C04 — Comissão dos Orçamentos — 47 Membros titulares	
PPE-DE	ANDRIKIENĖ Laima Liucija BÖGE Reimer BUSUTTIL Simon DOMBROVSKIS Valdis DOVER Den ELLES James E.M. FAJMON Hynek FERBER Markus GARRIGA POLLEDO Salvador GRÄSSLE Ingeborg KUŹMIUK Zbigniew Krzysztof LAMASSOURE Alain LEWANDOWSKI Janusz MAURO Mario SAMARAS Antonis SARYUSZ-WOLSKI Jacek Emil SARTORI Amalia SURJÁN László ...
PSE	BÖSCH Herbert CASACA Paulo DOUAY Brigitte DÜHRKOP DÜHRKOP Bárbara FAZAKAS Szabolcs GILL Neena GRECH Louis GUY-QUINT Catherine HAUG Jutta D. MAŇKA Vladimír PITTELLA Giovanni VAUGRENARD Yannick WALTER Ralf XENOGIANNAKOPOULOU Marilisa
ALDE	DEPREZ Gérard GRIESBECK Nathalie JENSEN Anne Elisabet KOCH-MEHRIN Silvana MULDER Jan SAMUELSEN Anders VIRRANKOSKI Kyösti Tapio

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

Verts/ALE ONESTA Gérard
TRÜPEL Helga
GUE/NGL SEPPÄNEN Esko Olavi
IND/DEM GRABOWSKI Dariusz Maciej
UEN ROSZKOWSKI Wojciech
NI KOZLÍK Sergej
KUC Wiesław Stefan

C05 — Comissão do Controlo Orçamental — 35 Membros titulares

PPE-DE CESA Lorenzo
DUCHOŇ Petr
ELLES James E.M.
FERBER Markus
FJELLNER Christofer
GARRIGA POLLEDO Salvador
GRÄSSLE Ingeborg
KRATSA-TSAGAROPOULOU Rodi
MATHIEU Véronique
PÁLFI István
POMÉS RUIZ José Javier
SAMARAS Antonis
STUBB Alexander
PSE BÖSCH Herbert
BRESSO Mercedes
CASACA Paulo
DÜHRKOP DÜHRKOP Bárbara
FAZAKAS Szabolcs
MASTENBROEK Edith
WYNN Terence
XENOGIANNAKOPOULOU Marilisa
...
...
ALDE JUKNEVIČIENĖ Ona
MULDER Jan
STARKEVIČIŪTĖ Margarita
VIRRANKOSKI Kyösti Tapio
Verts/ALE van BUITENEN Paul K.T.J.
STAES Bart
GUE/NGL GUIDONI Umberto
KRARUP Ole
IND/DEM LUNDGREN Nils
TITFORD Jeffrey William
UEN CAMRE Mogens N.J.
NI MARTIN Hans-Peter

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

C06 — Comissão dos Assuntos Económicos e Monetários — 49 Membros titulares

PPE-DE	BECSEY Zsolt László
	BONSIGNORE Vito
	CASA David
	EVANS Jonathan
	GARCÍA-MARGALLO Y MARFIL José Manuel
	GAUZÈS Jean-Paul
	HÖKMARK Gunnar
	HOPPENSTEDT Karsten Friedrich
	HORTEFEUX Brice
	KARAS Othmar
	KAUPPI Piia-Noora
	KONRAD Christoph Werner
	LAUK Kurt Joachim
	LULLING Astrid
	MITCHELL Gay
	MONTORO ROMERO Cristobal Ricardo
	PURVIS John
	RADWAN Alexander
	STREJČEK Ivo
PSE	BERÈS Pervenche
	BERSANI Pier Luigi
	BULLMANN Udo
	van den BURG Ieke
	FERREIRA Elisa
	GOEBBELS Robert
	HAMON Benoît
	MUSCAT Joseph
	RAPKAY Bernhard
	ROSATI Dariusz Kajetan
	SÁNCHEZ PRESEDO Antolín
	dos SANTOS Manuel António
	SKINNER Peter William
ALDE	DEMSZKY Gábor
	HUHNE Christopher
	in 't VELD Sophia Helena
	KLINZ Wolf
	LETTA Enrico
	RIIS-JØRGENSEN Karin
	STARKEVIČIŪTĖ Margarita
Verts/ALE	COHN-BENDIT Daniel Marc
	HUDGHTON Ian Stewart
GUE/NGL	BERTINOTTI Fausto
	WAGENKNECHT-NIEMEYER Sahra
IND/DEM	WHITTAKER John
	WOHLIN Lars

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

UEN	KRASTS Guntars RYAN Eoin
NI	GOLLNISCH Bruno MARTIN Hans-Peter
C07 — Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais — 50 Membros titulares	
PPE-DE	BACHELOT-NARQUIN Roselyne BUSHILL-MATTHEWS Philip CABRNOCH Milan DE POLI Antonio FATUZZO Carlo HELMER Roger LANGENDRIES Raymond MANN Thomas MANTOVANI Mario MATO ADROVER Ana OOMEN-RUIJTEN Ria G.H.C. ÓRY Csaba PANAYOTOPOULOS-CASSIOTOU Marie PROTASIEWICZ Jacek SILVA PENEDA José Albino SPAUTZ Jean STEVENSON Struan
PSE	ANDERSSON Jan BOZKURT Emine CERCAS Alejandro CHRISTENSEN Ole CORREIA Fausto COTTIGNY Jean Louis DEL TURCO Ottaviano DE ROSSA Proinsias DÉSIR Harlem ETTL Harald FALBR Richard HUGHES Stephen JÖNS Karin MATSOUKA Maria VAN LANCKER Anne
ALDE	COCILOVO Luigi JUKNEVIČIENĖ Ona KUŁAKOWSKI Jan Jerzy LYNNE Elizabeth OVIIR Siiri PRODI Vittorio
Verts/ALE	BENNAHMIA Jean-Luc KUSSTATSCHER Sepp LAMBERT Jean Denise

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

GUE/NGL FIGUEIREDO Ilda
McDONALD Mary Lou
MAŠTÁLKA Jiří
ZIMMER Gabriele

IND/DEM CLARK Derek Roland

...

UEN CAMRE Mogens N.J.

NI LANG Carl

MASIEL Jan Tadeusz

C08 — Comissão do Ambiente, da Saúde Pública e da Segurança Alimentar — 63 Membros titulares

PPE-DE BOWIS John
BREPOELS Frederika M. M.
CALLANAN Martin
DOYLE Avril
FLORENZ Karl-Heinz
GROSSETÊTE Françoise
GUTIÉRREZ-CORTINES Cristina
JACKSON Caroline F.
KLASS Christa
KORHOLA Eija-Riitta Anneli
KUŠKIS Aldis
LIESE Peter
OLAJOS Péter
OUZKÝ Miroslav
SCHNELHARDT Horst
SEEBER Richard
SONIK Bogusław Andrzej
TRAKATELLIS Antonios
ULMER Thomas
VERNOLA Marcello
WEISGERBER Anja
WIJKMAN Anders

PSE CORBEY Dorette
ESTRELA Edite
FERREIRA Anne
GLANTE Norbert
HEGYI Gyula
HONEYBALL Mary
JØRGENSEN Dan
LIENEMANN Marie-Noëlle
McAVAN Linda
MYLLER Riitta
ROTH-BEHRENDT Dagmar
SACCONI Guido
SCHEELE Karin
SORNOSA MARTÍNEZ María
TZAMPAZI Evangelia
WESTLUND Åsa

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

ALDE	ANDREJEVS Georgs DAVIES Chris DRČAR MURKO Mojca KRAHMER Holger LEHIDEUX Bernard MAATEN Jules MATSAKIS Marios RIES Frédérique
Verts/ALE	BREYER Hiltrud EVANS Jillian HASSI Satu Majjastiina ISLER BÉGUIN Marie Anne SCHLYTER Carl
GUE/NGL	ADAMOU Adamos MUSACCHIO Roberto PAPADIMOULIS Dimitrios SJÖSTEDT Jonas
IND/DEM	BLOKLAND Johannes (Hans) SINNOTT Kathy de VILLIERS Philippe ...
UEN	AYLWARD Liam FOGLIETTA Alessandro POLI BORTONE Adriana
NI	BELOHORSKÁ Irena

C09 — Comissão da Indústria, da Investigação e da Energia — 51 Membros titulares

PPE-DE	ASHWORTH Richard James BELET Ivo BŘEZINA Jan BRUNETTA Renato BUZEK Jerzy del CASTILLO VERA Pilar CESA Lorenzo CHICHESTER Giles Bryan FONTAINE Nicole GYÜRK András HUDACKÝ Ján JORDAN CIZELJ Romana LANGEN Werner NIEBLER Angelika REUL Herbert Otto RÜBIG Paul VAKALIS Nikolaos VIDAL-QUADRAS ROCA Alejo VLASTO Dominique
--------	---

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

PSE	ATTARD-MONTALTO John CALABUIG RULL Joan DUIN Garrelt GIEREK Adam LOCATELLI Pia Elda MORGAN Eluned PAASILINNA Reino PANZERI Pier Antonio PEILLON Vincent Benoît Camille RIERA MADURELL Teresa ROTHER Mechtild TARAND Andres THOMSEN Britta TRAUTMANN Catherine ...
ALDE	BIRUTIS Šarūnas CHATZIMARKAKIS Jorgo EK Lena HALL Fiona Jane LAPERROUZE Anne TOIA Patrizia
Verts/ALE	HAMMERSTEIN MINTZ David HARMS Rebecca TURMES Claude
GUE/NGL	GUIDONI Umberto RANSDORF Miloslav REMEK Vladimír
IND/DEM	LUNDGREN Nils
UEN	LA RUSSA Romano Maria PIRILLI Umberto
NI	DE MICHELIS Gianni SCHENARDI Lydia

C10 — Comissão do Mercado Interno e da Protecção dos Consumidores — 40 Membros titulares

PPE-DE	DOORN Bert HANDZLIK Małgorzata Maria HARBOUR Malcolm HEATON-HARRIS Christopher LECHNER Kurt PLEŠTINSKÁ Zita PODESTÀ Guido ROITHOVÁ Zuzana RUDI UBEDA Luisa Fernanda SCHWAB Andreas SZÁJER József THYSSEN Marianne TOUBON Jacques WUERMEILING Joachim
--------	---

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

PSE	BRESSO Mercedes
	DE VITS Mía
	GEBHARDT Evelyne
	HEDH Anna
	HERCZOG Edit
	KRISTENSEN Henrik Dam
	LEHTINEN Lasse Antero
	McCARTHY Arlene
	MEDINA ORTEGA Manuel
	PATRIE Béatrice
	VERGNAUD Bernadette
	WEILER Barbara
	WHITEHEAD Phillip
ALDE	FOURTOU Janelly
	JÄÄTTEENMÄKI Anneli
	LAMBSDORFF GRAF Alexander
	MANDERS Toine
	NEWTON DUNN Bill
Verts/ALE	JONCKHEER Pierre
	RÜHLE Heide
GUE/NGL	RIZZO Marco
	SVENSSON Eva-Britt
IND/DEM	BLOOM Godfrey William
	CLARK Derek Roland
UEN	KAMIŃSKI Michał Tomasz
NI	RUTOWICZ Leopold Józef

C11 — Comissão dos Transportes e do Turismo — 51 Membros titulares

PPE-DE	ALBERTINI Gabriele
	ATKINS Sir Robert
	BARSI PATAKY Etelka
	BRADBURN Philip Charles
	DE VEYRAC Christine
	DIONISI Armando
	DUCHOŇ Petr
	de GRANDES PASCUAL Luis
	GROSCH Mathieu
	JAŁOWIECKI Stanisław
	JARZEMBOWSKI Georg
	KOCH Dieter-Lebrecht
	KRATSA-TSAGAROPOULOU Rodi
	QUEIRÓ Luís
	RACK Reinhard
	SCHMITT Ingo
	SOMMER Renate
	WORTMANN-KOOL Corien M.

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

PSE	AYALA SENDER Inés EL KHADRAOUI Saïd EVANS Robert J.E. FERNANDES Emanuel Vasconce los Jardim HEDKVIST PETERSEN Ewa LEICHTFRIED Jörg LIBERADZKI Bogusław Marian NAVARRO Robert PIECYK Wilhelm Ernst (Willi) SAVARY Gilles STOCKMANN Ulrich TITLEY Gary VINCENZI Marta
ALDE	COSTA Paolo DEGUTIS Arūnas HENNIS-PLASSCHAERT Jeanine ONYSZKIEWICZ Janusz ORTUONDO LARREA Josu STERCKX Dirk
Verts/ALE	AUKEN Margrete CRAMER Michael LICHTENBERGER Evelin
GUE/NGL	KOHLÍČEK Jaromír MEIJER Erik TOUSSAS Georgios
IND/DEM	CHRUSZCZ Sylwester LOUIS Patrick NATTRASS Michael
UEN	Ó NEACHTAIN Seán ZĪLE Roberts
NI	MOTE Ashley ROMAGNOLI Luca SIMONOT Chantal

C12 — Comissão do Desenvolvimento Regional — 51 Membros titulares

PPE-DE	BEREND Rolf GALEOTE QUECEDO Gerardo GUELLEC Ambroise HATZIDAKIS Konstantinos HIGGINS Jim ITURGAIZ ANGULO Carlos José KELAM Tunne MARQUES Sérgio MATSIS Yiannakis MIKOLÁŠIK Miroslav MUSOTTO Francesco NICHOLSON James van NISTELROOIJ Lambert OLBRYCHT Jan Marian PÁLFI István PIEPER Markus SUDRE Margie VLASÁK Oldřich
--------	---

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

PSE	ARNAOUTAKIS Stavros BOURZAI Bernadette FAVA Giovanni Claudio GARCÍA PÉREZ Iratxe GERINGER de OEDENBERG Lidia Joanna GURMAI Zita HARANGOZÓ Gábor HUTCHINSON Alain KOTEREC Miloš KREHL Constanze Angela MADEIRA Jamila PLEGUEZUELOS AGUILAR Francisca POIGNANT Bernard STIHLER Catherine
ALDE	ANDRIA Alfonso ATTWOOLL Elspeth BEAUPUY Jean Marie GENTVILAS Eugenijus HARKIN Marian STANISZEWSKA Grażyna
Verts/ALE	KALLENBACH Gisela SCHROEDTER Elisabeth SMITH Alyn Edward
GUE/NGL	de BRÚN Bairbre RIBEIRO Sérgio TRIANANTAPHYLLIDES Kyriacos
IND/DEM	BOOTH Graham H. BOSSI Umberto ŽELEZNÝ Vladimír
UEN	BIELAN Adam Jerzy JANOWSKI Mieczysław Edmund TATARELLA Salvatore
NI	BOBOŠÍKOVÁ Jana

C13 — Comissão da Agricultura — 42 Membros titulares

PPE-DE	AYUSO GONZÁLEZ María del Pilar CASTIGLIONE Giuseppe DAUL Joseph DESS Albert EBNER Michl FRAGA ESTÉVEZ Carmen FREITAS Duarte GKLAVAKIS Ioannis GOPEL Lutz JEGGLE Elisabeth MAAT Albert Jan McGUINNESS Mairead PARISH Neil SCHIERHUBER Agnes SIEKIERSKI Czesław Adam WOJCIECHOWSKI Janusz Czesław
--------	--

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

PSE	BATZELI Katerina BERMAN Thijs CAPOULAS SANTOS Luis Manuel FRUTEAU Jean-Claude KINDERMANN Heinz LE FOLL Stéphane MIGUÉLEZ RAMOS Rosa SALINAS GARCÍA María Isabel TABAJDI Csaba Sándor WYNN Terence ...
ALDE	BUSK Niels SCHUTH Willem VIRRANKOSKI Kyösti Tapio
Verts/ALE	AUBERT Marie-Hélène GRAEFE zu BARINGDORF Friedrich-Wilhelm
GUE/NGL	LIOTARD Kartika Tamara MANOLAKOU Diamanto
IND/DEM	ADWENT Filip TITFORD Jeffrey William TOMCZAK Witold
UEN	BERLATO Sergio DIDŽIOKAS Gintaras
NI	BACO Peter GOLIK Bogdan MARTINEZ Jean-Claude
C14 — Comissão das Pescas — 35 Membros titulares	
PPE-DE	CAROLLO Giorgio CASA David CHMIELEWSKI Zdzisław Kazimierz DE POLI Antonio FRAGA ESTÉVEZ Carmen GKLAVAKIS Ioannis GOMOLKA Alfred JARZEMBOWSKI Georg MAAT Albert Jan PARISH Neil STEVENSON Struan SUDRE Margie VARELA SUANZES-CARPEGNA Daniel
PSE	ARNAOUTAKIS Stavros CASACA Paulo D'ALEMA Massimo KINDERMANN Heinz MIGUÉLEZ RAMOS Rosa PIECYK Wilhelm Ernst (Willi) POIGNANT Bernard STIHLER Catherine

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

ALDE	ATTWOOLL Elspeth BUSK Niels MORILLON Philippe STERCKX Dirk
Verts/ALE	AUBERT Marie-Hélène HUDGHTON Ian Stewart
GUE/NGL	MEYER PLEITE Willy RIBEIRO Sérgio
IND/DEM	de VILLIERS Philippe
UEN	MUSUMECI Sebastiano (Nello) Ó NEACHTAIN Seán
NI	ALLISTER Jim
C15 — Comissão da Cultura e da Educação — 35 Membros titulares	
PPE-DE	BEAZLEY Christopher J.P. DESCAMPS Marie-Hélène DUKA-ZÓLYOMI Árpád GRAÇA MOURA Vasco HENNICOT-SCHOEPGES Erna HERRERO-TEJEDOR ALGAR Luis Francisco HIERONYMI Ruth MAVROMMATIS Manolis NOVAK Ljudmila PACK Doris PODKAŃSKI Zdzisław Zbigniew SCHMITT Pál ZATLOUKAL Tomáš
PSE	BADÍA i CUTCHET Maria BERLINGUER Giovanni BONO Guy GRÖNER Lissy LAIGNEL André MIKKO Marianne PRETS Christa SIFUNAKIS Nikolaos WEBER Henri
ALDE	DE SARNEZ Marielle DIČKUTĚ Jolanta GIBAULT Claire TAKKULA Hannu
Verts/ALE	JOAN i MARÍ Bernat TRÜPEL Helga
GUE/NGL	FLASAROVÁ Věra PORTAS Miguel
IND/DEM	SALVINI Matteo WISE Thomas Harold
UEN	PAVILIONIS Rolandas
NI	LE PEN Marine RESETARITS Karin

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

C16 — Comissão dos Assuntos Jurídicos — 26 Membros titulares

PPE-DE	ANTONIOZZI Alfredo
	CAROLLO Giorgio
	GARGANI Giuseppe
	KAUPPI Piia-Noora
	LEHNE Klaus-Heiner
	LÓPEZ-ISTÚRIZ WHITE Antonio
	MAYER Hans-Peter
	VILLIERS Theresa
	WIELAND Rainer
	ZVĚŘINA Jaroslav
	ZWIEFKA Tadeusz Antoni
PSE	BERGER Maria
	LÉVAI Katalin
	MASIP HIDALGO Antonio
	SAKALAS Aloyzas
	SZEJNA Andrzej Jan
	ZINGARETTI Nicola
ALDE	DI PIETRO Antonio
	WALLIS Diana
	WATSON Graham R.
Verts/ALE	FRASSONI Monica
	LIPIETZ Alain
GUE/NGL	STROZ Daniel
IND/DEM	SPERONI Francesco Enrico
UEN	LIBICKI Marcin
NI	CZARNECKI Marek Aleksander

C17 — Comissão das Liberdades Cívicas, da Justiça e dos Assuntos Internos — 53 Membros titulares

PPE-DE	BAUER Edit
	BREJC Mihael
	CEDERSCHIÖLD Charlotte
	CIRINO POMICINO Paolo
	COELHO Carlos
	DÍAZ DE MERA GARCÍA CONSUEGRA Agustín
	GÁL Kinga
	GAUBERT Patrick
	JÁRÓKA Livia
	KIRKHOPE Timothy
	KLAMT Ewa
	KUDRYCKA Barbara
	LOMBARDO Raffaele
	MAYOR OREJA Jaime María
	NASSAUER Hartmut
	PĪKS Rihards
	VARVITSIOTIS Ioannis
	WEBER Manfred
	ZAPPALA' Stefano

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

PSE	CASHMAN Michael COSTA António DÍEZ GONZÁLEZ Rosa M. GRUBER Dietlinde (Lilli) HAZAN Adeline KÓSÁNE KOVÁCS Magda KREISSL-DÖRFLER Wolfgang LAMBRINIDIS Stavros MASTENBROEK Edith MORAES Claude ROURE Martine SANTORO Michele SEGELSTRÖM Inger
ALDE	ALVARO Alexander Nuno BOURLANGES Jean-Louis CARLSHAMRE Maria DUQUESNE Antoine LAX Henrik LUDFORD Baroness Sarah PISTELLI Lapo SBARBATI Luciana
Verts/ALE	BUITENWEG Kathalijne Maria de GROEN-KOUWENHOVEN Elly (Els) ŽDANOKA Tatjana
GUE/NGL	CATANIA Giusto KRARUP Ole PAFILIS Athanasios
IND/DEM	BORGHEZIO Mario PEK Bogdan ...
UEN	ANGELILLI Roberta MUSUMECI Sebastiano (Nello)
NI	MUSSOLINI Alessandra VANHECKE Frank

C18 — Comissão dos Assuntos Constitucionais — 28 Membros titulares

PPE-DE	DEHAENE Jean-Luc DEMETRIOU Panayiotis ESTEVEZ Maria da Assunção FRIEDRICH Ingo HANNAN Daniel J. MÉNDEZ DE VIGO Íñigo POETTERING Hans-Gert STUBB Alexander VENTRE Riccardo ...
--------	--

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

PSE	CARNERO GONZÁLEZ Carlos CORBETT Richard GRABOWSKA Genowefa LEINEN Jo PAHOR Borut REYNAUD Marie-Line SOUSA PINTO Sérgio
ALDE	DUFF Andrew Nicholas GEREMEK Bronisław GUARDANS CAMBÓ Ignasi
Verts/ALE	COHN-BENDIT Daniel Marc VOGGENHUBER Johannes
GUE/NGL	KAUFMANN Sylvia-Yvonne
IND/DEM	BONDE Jens-Peter WIERZEJSKI Wojciech
UEN	CROWLEY Brian
NI	ALLISTER Jim MÖLZER Andreas

C19 — Comissão dos Direitos da Mulher e da Igualdade dos Géneros — 35 Membros titulares

PPE-DE	FONTAINE Nicole HERRANZ GARCÍA María Esther IBRISAGIC Anna JÁRÓKA Livia KAUPPI Piia-Noora KRATSA-TSAGAROPOULOU Rodi LULLING Astrid NIEBLER Angelika PACK Doris PANAYOTOPOULOS-CASSIOTOU Marie SARTORI Amalia WORTMANN-KOOL Corien M. ZÁBORSKÁ Anna
PSE	BOZKURT Emine ESTRELA Edite GRÖNER Lissy GURMAI Zita LOCATELLI Pia Elda PRETS Christa REYNAUD Marie-Line RIERA MADURELL Teresa THOMSEN Britta VAN LANCKER Anne
ALDE	CARLSHAMRE Maria GIBAULT Claire JÄÄTTEENMÄKI Anneli OVIIR Siiri
Verts/ALE	BREYER Hiltrud ROMEVA i RUEDA Raúl

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

GUE/NGL FIGUEIREDO Ilda
FLASAROVÁ Věra
SVENSSON Eva-Britt
IND/DEM KRUPA Urszula
UEN SZYMAŃSKI Konrad Krzysztof
NI SCHENARDI Lydia

C20 — Comissão das Petições — 25 Membros titulares

PPE-DE ATKINS Sir Robert
GYÜRK András
HELMER Roger
ITURGAIZ ANGULO Carlos José
McGUINNESS Mairead
PANAYOTOPOULOS-CASSIOTOU Marie
SCHWAB Andreas
SEEBER Richard
WIELAND Rainer
PSE CASHMAN Michael
DE ROSSA Proinsias
DOBOLYI Alexandra
MARTÍNEZ MARTÍNEZ Miguel Angel
MATSOUKA Maria
...
...
ALDE FOURTOU Janelly
SBARBATI Luciana
WALLIS Diana
Verts/ALE de GROEN-KOUWENHOVEN Elly (Els)
HAMMERSTEIN MINTZ David
GUE/NGL MEYER PLEITE Willy
IND/DEM ...
UEN LIBICKI Marcin
NI BATTILOCCHIO Alessandro

SC01A — Subcomissão dos Direitos do Homem — 32 Membros titulares

PPE-DE DUKA-ZÓLYOMI Árpád
ESTEVES Maria da Assunção
GAHLER Michael
KORHOLA Eija-Riitta Anneli
LANDSBERGIS Vytautas
PETERLE Alojz
RIBEIRO E CASTRO José
SCHÖPFLIN György
SZÁJER József
TANNOCK Charles
...

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

PSE	DE KEYSER Véronique HOWITT Richard NAPOLETANO Pasqualina PINIOR Józef SCHULZ Martin TABAJDI Csaba Sándor VALENCIANO MARTÍNEZ-OROZCO María Elena ...
ALDE	BONINO Emma KARIM Sajjad Haider NICHOLSON OF WINTERBOURNE Baroness Emma RIES Frédérique
Verts/ALE	FLAUTRE Hélène HORÁČEK Milan ROMEVA i RUEDA Raül
GUE/NGL	AGNOLETTO Vittorio Emanuele MORGANTINI Luisa VERGES Paul
IND/DEM	...
UEN	VAIDERE Inese
NI	BELOHORSKÁ Irena
SC01B — Subcomissão da Segurança e da Defesa — 32 Membros titulares	
PPE-DE	BREJC Mihael IBRISAGIC Anna KELAM Tunne LANDSBERGIS Vytautas QUEIRÓ Luís SCHÖPFLIN György SEEBERG Gitte STENZEL Ursula TAJANI Antonio VAN ORDEN Geoffrey VERNOLA Marcello von WOGAU Karl
PSE	B EGLITIS Panagiotis GOMES Ana Maria R.M. KUHNE Helmut ROCARD Michel SWOBODA Johannes (Hannes) WIERSMA Jan Marinus YAÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis ...
ALDE	CHIESA Giulietto MALMSTRÖM Cecilia MORILLON Philippe ONYSZKIEWICZ Janusz

Quinta-feira, 22 de Julho de 2004

Verts/ALE	BEER Angelika
	LAGENDIJK Joost
GUE/NGL	PAFILIS Athanasios
	PFLÜGER Tobias
IND/DEM	BATTEN Gerard Joseph
UEN	KRISTOVSKIS Ģirts Valdis
NI	CLAEYS Philip
	...
